

Aix-en-Provence, Luka Karabatic, la griffe du champion

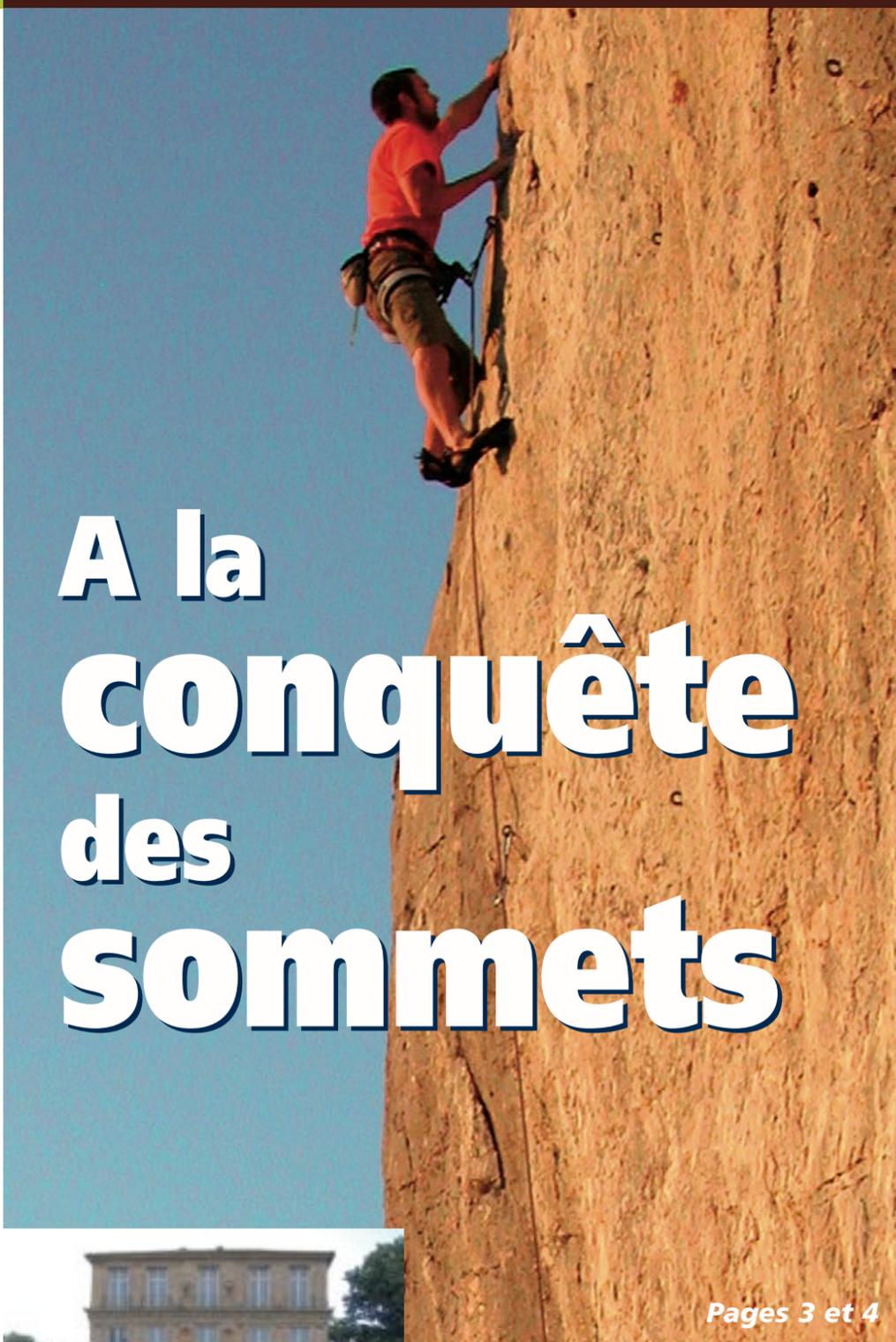
Page 8



Le journal des

Aixoïis

N°21 Printemps 2014 - Aix-en-Provence - Beaurecueil - Châteauneuf-le-Rouge - Eguilles - Fuveau Lambesc - La Roque d'Anthéron - Le Tholonet - Le Puy Sainte-Réparate - Meyrargues - Meyreuil - Puyricard Puylobier - Rognes - Rousset - Saint-Cannat - Trets - Vauvenargues - Velaux - Venelles - Ventabren
édité à 40 000 exemplaires - Abonnement : 30 euros



A la conquête des sommets

Pages 3 et 4



Aix-en-Provence. Le plus grand mur d'eau d'Europe !

Page 12

Salons, foires, événements,
expositions, marchés, brocantes...

Les rendez-vous du printemps

Pages 2, 16, 18, 20 et 22



Page 14, Aix, Pavillon de Vendôme, folie à l'italienne
Page 21, Saint-Cannat, La nuit des Bacchanales...



Edito Par Nicolas Coissard

A vous de choisir et d'élire

Dans notre démocratie, deux temps forts rythment la vie politique. Les élections présidentielles... et le scrutin municipal. Alors que le premier court son exercice jusqu'en 2017, le second arrive à échéance. Les 23 et 30 mars prochains, chaque habitant de sa ville, de son village est appelé aux urnes. Une occasion rêvée pour se poser la question de l'avenir de sa cité. De consulter les programmes, de comparer les programmes, de rencontrer les acteurs, les élus et futurs élus. Car ce sont eux qui durant les six prochaines années auront à gérer, animer, développer, harmoniser la vie de nos communes. Un bel exercice de démocratie à qui le verdict des urnes rendra grâce ou disgrâce. Mais à l'issue des deux dimanches de vote, c'est aux citoyens, à vous, à nous, de choisir et d'élire.



Le Journal des Aixois

Directeur de la publication, gérant : Nicolas Coissard
Rédaction : Nicolas Coissard, Anne-Sophie Sourd, Eric Morichaud, Rémi Lacassin, Claude Darras, Daniel Chol
Impression : Rotimpress
Publicité et communication : Lionel Mattéoda
 Le Journal des Aixois, Le Journal du Pays Salonais et de l'Etang de Berre, Le Journal du Luberon et le Journal des Alpilles, 44 rue Lafayette 13300 Salon de Provence sont édités par la SARL de presse Aurélia Editions, au capital de 1500 euros.
 RCS B 419 512 918

RÉDACTION : **06 09 98 67 49**

PUBLICITÉ : **06 58 09 43 32**

www.journaldesaixois.fr

Aix-en-Provence Festival

Des Rencontres du 9^e Art pleines de promesses

Argentin, Suisse, Algérien, Allemand, Sud-Coréen, Espagnol, Américain, Belge... et Français ! Comme à leur habitude, les Rencontres du 9^e Art réunissent un plateau exceptionnel et international. Des dessinateurs et auteurs venus du monde entier jusqu'à Aix-en-Provence pour une 11^e édition pleine de promesses et de surprises.

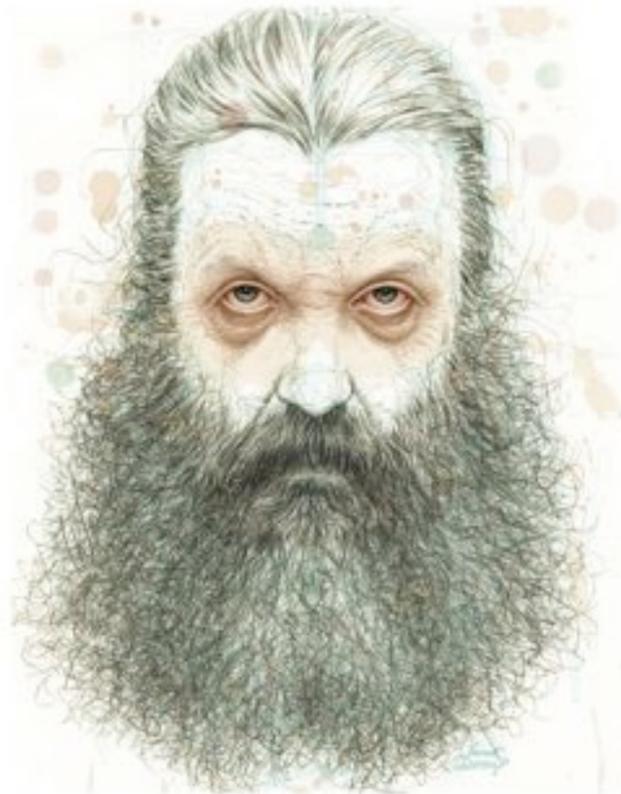
Entre ateliers et expositions, le Festival de la BD et autres arts associés se décline en deux volets : les expositions, à partir du mois de mars, et le week-end consacré à la Bande Dessinée, du 11 au 13 avril.

Parmi les temps forts, le Dahlia Noir d'après le roman de James Ellroy adapté en BD ouvrira le bal. A suivre également, Alan Moore et son univers atypique (V pour Vendetta, From Hell, Ligue des gentlemen extraordinaires) entre polar, fantastique et super-héros... Autre attraction de renom, Frédéric Voisin qui, outre son expo, proposera une "Chasse aux monstres" dans les commerces du centre-ville aixois ; petits et grands devront récupérer les vignettes de science-fiction auprès de chaque enseigne.

A noter que le Festival de la BD d'Angoulême vient de consacrer "Cowboy Henk" prix du Patrimoine 2014, or, le héros de Herr Seele était l'an passé l'une des têtes d'affiche des Rencontres du 9^e Art. Souhaitons aux auteurs de cette 11^e édition une telle destinée...

Informations :

Office de Tourisme d'Aix-en-Provence
 Les Allées Provençales
 300, avenue Giuseppe Verdi
 Tél : 0 442 161 161 - www.bd-aix.com
[Facebook.com/rencontres.bdaix](https://www.facebook.com/rencontres.bdaix)



Le programme complet

Expositions (entrée libre) :

- Le Dahlia noir, de Miles Hyman, du 17 mars au 17 mai (galerie de l'Office du Tourisme)
- Chas Laborde, du 17 mars au 27 avril (atelier Cézanne) / Vernissage : 17 mars (18h)
- La faute au Midi, de A. Dan (dessinateur) et Jean-Yves Le Naour (historien), du 24 mars au 5 juillet (Centre aixois des archives départementales) / Vernissage : 2 avril (18h30)
- Jim Curious, voyage au cœur de l'océan, de Matthias Picard, du 1er avril au 17 mai (Cité du Livre)
- Alan Moore, du 1er avril au 10 mai (Cité du Livre)
- Papier peint, des éditions Atrabile, du 1^{er} avril au 17 mai (Cité du Livre)
- You don't own the road, de Stéphane de Groef, du 1er avril au 17 mai (Cité du Livre)
- Frédéric Voisin, du 2 avril au 17 mai (Musée des tapisseries) / Apéro rencontres : 11 avril (19h)
- La chasse aux monstres, avec Frédéric Voisin, du 4 au 20 avril (25 commerces du centre-ville et Musée des tapisseries)
- Elzo Durt, du 3 au 26 avril (Seconde nature) / Apéro concert : 3 avril (19h)
- Orgasmorama, du 4 au 26 avril (galerie Susini) / Apéro rencontres : 4 avril (19h)
- Doux Voodoo, de Christelle Enault, du 5 au 26 avril (galerie Vincent Bercker) / Apéro rencontres : 5 avril (19h)
- Sergio Mora, du 14 au 30 avril (école Intuit. Lab) / Apéro rencontres : 11 avril (19h30)
- Dessin d'animation, du 2 au 13 avril (école supérieure d'art) / Apéro rencontres : 2 avril (18h)

Week-end de la BD (entrée libre) :

Rendez-vous à la Cité du Livre (8-10, rue des allumettes), le vendredi 11 avril (15h-19h), le samedi 12 avril (10h-19h) et le dimanche 13 avril (10h-18h) pour des tables rondes, ateliers, dédicaces, projections, animations...

Retrouvez aussi les Plasticiens Volants (production de la Direction de la culture de la ville d'Aix-en-Provence) avec deux spectacles : Little Nemo in Slumberland, marionnettes gonflables (11-12-13 avril, à la Cité du Livre) et Perle, parade (12 avril, de 19h à 20h30, du Cours Mirabeau à la Rotonde).

A la conquête des sommets

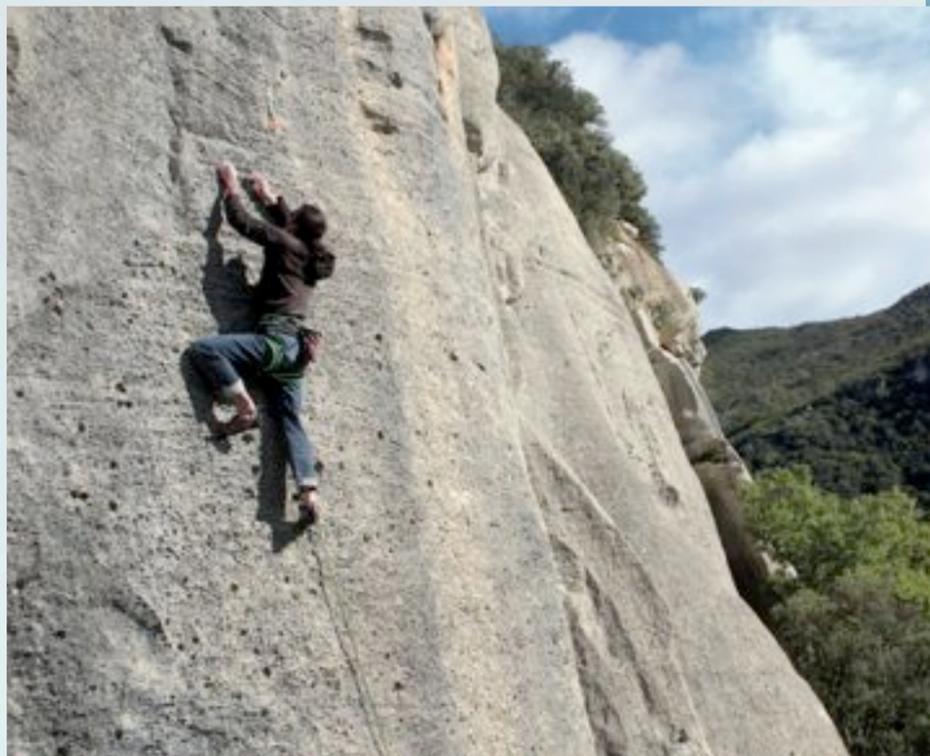
A vos cordes, baudriers, coinces et autres chaussons, les parois calcaires de Provence vous attendent. Des Alpilles au massif de l'Etang de Berre en passant par le Luberon et la montagne Sainte-Victoire, notre région offre un large panel de voies à escalader. L'hiver touche à sa fin, alors stop aux murs en salle, aux structures artificielles. Ouvrons grand la fenêtre pour des sensations garanties ! Petits et grands, débutants et professionnels, bienvenue dans l'univers merveilleux de la "grimpe"...

SAINTE-VICTOIRE, L'AUTRE SOMMET DE LA RÉGION

Les pincesaux de Cézanne ont fait d'elle un monument historique, exposé de Tokyo à Washington, en passant par Saint-Petersbourg et Edimbourg. Elle, c'est Sainte-Victoire, dont le versant Sud est pris d'assaut par les grimpeurs depuis un petit siècle. Passionné depuis toujours ou presque par le monde de l'escalade, Daniel Gorgeon a roulé sa bosse dans les Calanques de Marseille avant de s'attaquer à ce massif planté dans la région aixoise. "Le rocher est bon, ici. On a du calcaire, très adhérent, avec un peu de brèche. J'y grimpe encore trois fois par semaine, et aide bénévolement à son entretien depuis plusieurs décennies", confie le coauteur du précieux guide "Escalade en Pays d'Aix".

Etendue sur 7 km et haute de 400 mètres, la chaîne montagneuse comprend deux parties distinctes comme le détaille Vincent Vilmer, conseiller technique départemental 13. "Le socle est plutôt bien équipé, pas très dur mais nécessite un bon équilibre et un style engagé. La technique des pieds y est très importante, on ne peut pas y aller à la seule force des bras. C'est une escalade en dalles avec des points d'ancrage très solides pour le grand public, mais où la chute n'est pas forcément permise non plus."

Des cotations très variées qui permettent aux débutants de faire "leur" Sainte-Victoire. La partie supérieure étant, elle, réservée, aux grimpeurs les plus aguerris. "C'est un terrain d'aventure, avec de grandes voies plus natu-



relles qui montent vers la crête, dans un style plus alpin. Cela demande davantage de vécu car, là, c'est le grimpeur qui installe ses propres protections (pitons ou coinces, de plus en plus utilisés). Toutes les voies n'ont pas vocation à être équipées", poursuit Vincent Vilmer. Un itinéraire plus sauvage réservé aux spécialistes qui, l'espace de 5 ou 6 heures, épousent les courbes de la paroi rocheuse tel un peintre maniant le fusain sur sa toile.

POUR TOUS LES GOÛTS DANS LES ALPILLES

Son terrain de jeu favori, Pierre Duret l'avoue volontiers, c'est plutôt Venasque, dans les monts du Vaucluse. Mais en fin connaisseur de la

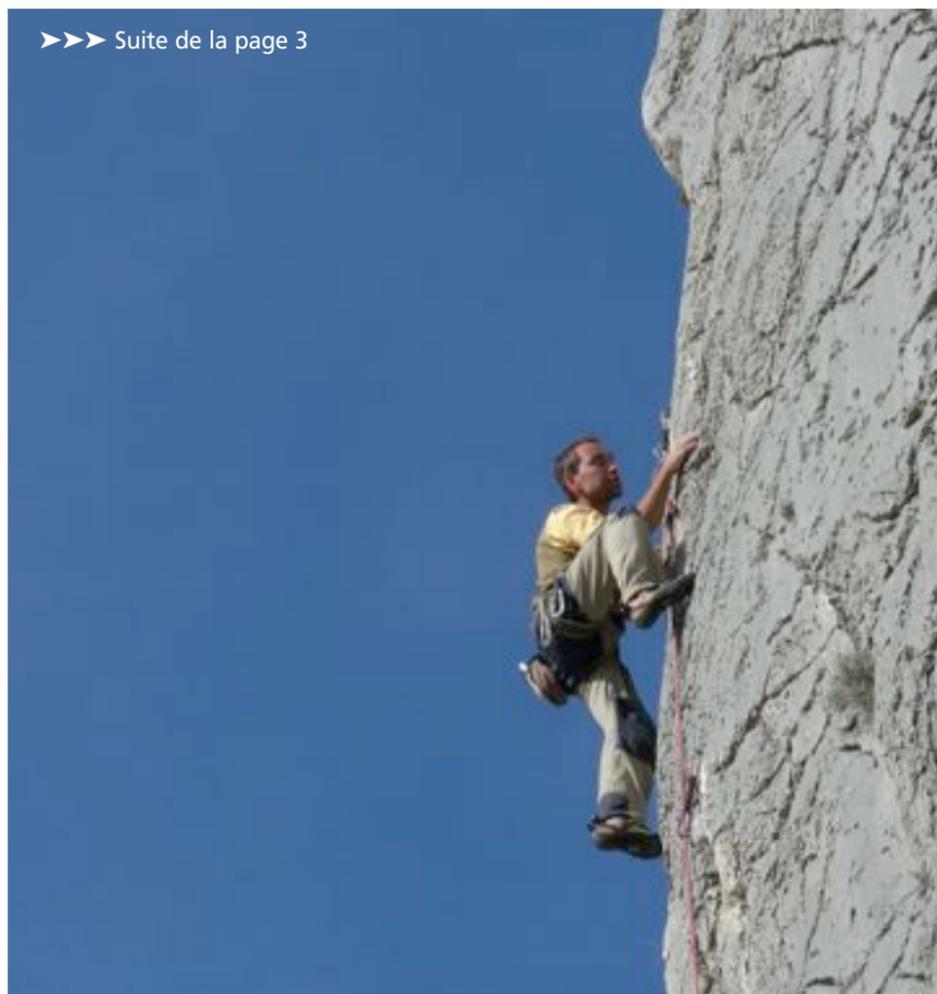
région, il n'est pas rare de croiser le trésorier du comité départemental 84 de la FFME dans le Luberon, et même les Alpilles. "Ici, il y a beaucoup de choix pour des sorties à la journée. On passe facilement d'un massif à l'autre. Toute l'année, des gens passionnés d'escalade installent leur camp de base dans le coin", explique-t-il avant d'énumérer les sites qui font, aussi, la grandeur des Alpilles.

Saint-Rémy de Provence, Mouries, le Paradou, Aureille, mais également Eyguières et Orgon, particulièrement prisés par les amateurs. Ce dernier site, Pierre Duret le connaît bien, vu qu'il y a consacré un ouvrage en 1995. "On note deux secteurs là-bas : le premier, au-dessous du canal, sur la face Est du massif, et le second, dans le vallon, de part

et d'autre du camping de la Vallée heureuse. Avec l'incendie de l'été dernier, certains secteurs sont désormais interdits d'accès. Mais on peut encore aller sur le Mur de Notre-Dame, le Mur de quatre, le Mur de Six...", poursuit l'initiateur.

Grimpeur de la première heure, passionné par les sites régionaux (Sainte-Victoire, Calanques, sainte-Baume...), Pierre Duret est également séduit par Eyguières et sa falaise du vallon des Glauges. "Elle est sur la route d'Aureille, de niveau moyen, c'est-à-dire le 6 degré... ce qui représentait le haut niveau il y a encore vingt ans ! C'est un petit secteur d'initiation très sympa avec une jolie vue et ensoleillé l'après-midi." Un bout des Alpilles où chacun trouvera son bonheur.

►► Suite de la page 3



L'INITIATION PRIVILÉGIÉE EN PAYS SALONNAIS

Armé d'une boussole sur le cours Gimon, à Salon de Provence, il n'est pas difficile d'accéder aux principaux sites d'escalade de la région. Nord-Ouest, les Alpilles ; Nord-Est, le Luberon ; Sud-Est, la Sainte-Victoire ; Sud-Ouest, massif de l'Etang de Berre... Tout débute à Vitrolles, "un défilé de gros blocs avec une trentaine de voies, idéal pour l'initiation, mais aussi une baume (Canouille) énorme, une espèce de grotte avec un plafond de 5-6 mètres d'avancée, de gros dévers, des prises rajoutées...", indique Vincent Vilmer, conseiller technique départemental des Bouches-du-Rhône pour la FFME.

En remontant vers Salon, deux autres sites attirent l'attention : Château-Virant, un caillou posé au milieu de la ville, surplombant le domaine viticole du même nom, et La Fareles-Oliviers. Là encore, deux références avec d'un côté le Coussou et, de l'autre, Sainte-Rosalie. "C'est la falaise d'initiation par excellence", juge le CTD. Une spécificité offerte aux débutants qu'on retrouve plus à l'Ouest, du côté de Saint-Chamas, le long de la voie

antique. "De niveau moyen, fréquenté par les scolaires et les familles, il est situé en bordure de la Touloubre, dans la vallée dite des amoureux." De quoi faire perdre le Nord aux plus curieux d'entre nous...

BUOUX, STAR MONDIALE DU LUBERON

Avec "La vie au bout des doigts", nommé aux Césars pour le meilleur documentaire en 1984, Patrick Edlinger avait popularisé l'escalade. Mieux, il avait révélé au monde entier la beauté de Buoux, ce canyon du Luberon aux falaises vertigineuses. "Il y a en effet une concentration de voies très dures, du top niveau, jusqu'au 8^e degré. Cela fait partie des sites incontournables que les gens viennent découvrir, y compris de l'étranger", assure Pierre Duret, l'ancien président du comité départemental du Vaucluse pour la Fédération Française de Montagne et d'Escalade. "Le cadre y est exceptionnel avec des falaises relativement hautes (120 mètres), alors qu'on n'est pas dans une zone montagneuse. Mais il y a également des petits secteurs, accessibles pour une initiation." Ouf ! Pas besoin d'être un pro pour s'accrocher à cette paroi

mythique. C'est d'ailleurs ce qui en fait sa richesse. Les jeunes y côtoient les anciens, les débutants partagent le même espace que les spécialistes. Une fréquentation qui avait d'ailleurs causé des soucis jusqu'à ce qu'un système de convention soit rédigé avec la FFME pour encadrer et sécuriser le site.

Aujourd'hui, les grimpeurs locaux jouent avec les saisons pour éviter l'embouteillage sur la paroi : les folles températures de l'été s'accordant peu avec les exigences du haut niveau et le trafic étant accru pendant les vacances, c'est l'hiver et hors-saison qu'on peut les observer.

Buoux, au cœur de la vallée de l'Aiguebrun, cette petite rivière qui coule toute l'année, on l'aborde par sa face Sud ; et mieux vaut s'y rendre avec un guide ou le topo d'escalade (édité par le CD 84) car, sur place, il n'y a guère de fléchages et d'indications. Il faut dire qu'en dépit de son immense potentialité, le massif du Luberon tend à modérer l'activité de l'escalade, fort d'une faune et d'une flore extrêmement riches.

Quelques exemples de sites

Buoux (*****)

Localisation : Buoux – Bonnieux

Massif : Luberon

Accès routier : 8 km au Sud d'Apt, 1 km au Sud de Buoux.

De la D943 (Cadenet - Apt) prendre vers l'est la direction Buoux (stationnement interdit sur cette route), après 2 km et avant Buoux, prendre à droite la route sans issue de l'Auberge des Seguins. On passe au pied des falaises.

Stationnement interdit hors des parking (amendes et mises en fourrière).

Approche : Un sentier parallèle à la route, sur l'autre rive du torrent, dessert le pied de la falaise.

Nombre de voies : 453 (de 5c à 8c)

Mais aussi les sites de :

*Colline Saint-Jacques (**), Le Petit Luberon - Oppède-le-Vieux (**), Pays d'Apt - Bosque (*), Pays d'Apt - Pont-Julien (**), Pont-Mirabeau (**)...*

Mont Gaussier (***)

Localisation : Saint-Rémy de Provence (après le Glanum)

Massif : Alpilles

Orientation : Sud et Ouest

Description : technique, en mur avec des secteurs récents en dévers

Nombre de voies : 129 (de 5a à 8a+)

Longueur totale : 3 000 m

Niveau : confirmé, perfectionnement, haute performance

Mais aussi les sites de :

*Tours de Castillon (**), La Civadière (****), Mont Menu (**), Caïssas de Servanna (****), Valample (***), Vallon de la Lèque (****), Valplane / Tarlivay (**)...*

Gorges de la Touloubre (**)

Localisation : Saint-Chamas (Pont Flavien)

Massif : Etang de Berre

Orientation : Nord et Ouest

Description :

petite barre calcaire sous les grands bouleaux, au bord de la Touloubre

Nombre de voies : 20 (de 4b à 6b+)

Longueur totale : 300 m

Niveau : initiation et confirmé

*Mais aussi les sites de : Le Coussou (**), Sainte-Rosalie (**), Cabasse (**), Château-Virant, Calissanne (***), Baume Canouille (**)...*

Montagne Ste-Victoire Les Deux-Aiguilles (****)

Localisation : Saint-Antonin-sur-Bayon

Massif : Sainte-victoire

Orientation : Sud

Description : escalade généralement engagée (parfois exposée ; observer la voie avant de grimper). Il reste encore des équipements vétustes. Manquent de nombreux maillons au relais.

Nombre de voies : 300 (de 4b à 8a)

Niveau : confirmé, perfectionnement

Mais aussi les sites de :

*Rochers de la Consolation (***), Bibemus (**), Meyrargues (**)...*

*Sainte-Victoire : Dessous de la Vierge (****), La Carrière (***), Croix de Provence, Baù Cézanne (**), Le Signal (**), Les Costes Chaudes (*), Le Rouge (**)...*

** Site d'intérêt local, moins de 1 000 mètres de voies intéressantes

*** Site d'intérêt régional, 1 000 à 3 000 mètres de voies intéressantes

**** Site d'intérêt national, 3 000 à 10 000 mètres de voies intéressantes

***** Site d'intérêt international, plus de 10 000 mètres de voies intéressantes

© Crédit photo : Daniel Gorgeon et Pierre Duret

Bibliographie

Escalade en Pays d'Aix (2002) de Daniel Gorgeon et Philippe Légier

Orgon (1995) de Pierre Duret

Escalade Les Alpilles (2010) de Clubs Harmonie Cimes / Roc' Alpilles

Escalades phocéennes (2012) de Gilles Bernard - Gwenaël Drouot - Hervé Guigliarelli



Les comités départementaux du Vaucluse et des Bouches-du-Rhône de la Fédération Française de la Montagne et d'Escalade s'impliquent dans l'entretien et l'équipement de nombreuses falaises avec pour mission, notamment, de favoriser l'accès libre aux sites d'escalade.

communiqué

Meyrargues**Salons - Chambres - Literie - Salles à manger
Mobiliers d'extérieur - Petit mobilier - Dressings**

Meubles Canavese, faites le bon choix, prenez le temps d'essayer !

A Meyrargues, c'est sur le thème de la qualité du choix, de la confiance et du service que le mobilier et la literie se déclinent chez les Meubles Canavese.

Une référence, en partenariat avec des marques renommées, privilégiant la fabrication française et le juste prix.

3 questions à Frédéric Collignon

responsable des Meubles Canavese

L'image de votre famille est indissociable de celle du mobilier, avec une entreprise devenue référence...

C'est une tradition depuis 1948, avec l'atelier familial d'ébénisterie. Notre choix d'évoluer depuis de nombreuses années déjà vers la commercialisation de mobilier de qualité s'est inscrit dans la continuité, en réponse à une demande importante de notre clientèle.

Comment ont évolué votre offre et votre rôle ?

Nous fabriquons du meuble sur mesure, dans les règles de l'art de l'ébénisterie autour d'essences nobles. Dans la continuité, nous avons souhaité répondre au besoin de diversité de styles exprimé par nos clients avec une offre plus large permettant d'élaborer des ambiances à vivre personnalisées, en privilégiant des entreprises axées, comme nous sur la qualité, la fabrication française... Notre rôle est donc avant tout d'écouter pour mieux conseiller et d'offrir un choix important à nos clients. Notre showroom évolue régulièrement au rythme des collections sur plus de 600 m² et de plus de 350 catalogues, à consulter sur place !

Les Meubles Canavese c'est aussi le Service...

Tout à fait, notamment dans toute la région PACA, avec un large stock, des délais de commandes rapides, la livraison, le montage et l'installation sur place si besoin. Et aussi toutes les garanties fabricant et distributeur, les facilités de règlement et le SAV. Nous reprenons aussi l'ancienne literie et les meubles dont vous souhaitez vous débarrasser. Nous pouvons aussi les emmener pour vous en dépôt-vente !

Pool-house, terrasse, jardin au rendez-vous du confort !

Tables, chaises, fauteuils, bancs, tabourets, bars, salons, bains de soleils, transats, balançoires, matelas de piscine et coussins, parasols, pagodes, kiosques, stores et pergolas... En EXCLUSIVITE autour de la qualité, du confort, de l'esthétique et du facile à entretenir, toutes les gammes signées de Roland Vlaemyck.

Literie et chambres...

Bultex, Mérimos, Epéda, André Renault, Onrev ou encore Duvivier et Tréca les meilleurs spécialistes du sommeil en matelas standard ou sur mesure (dont une gamme en Latex Bio), sommiers tapissiers, latte, relevables électriques, sommiers coffres pour les espaces réduits et un volume de rangement important. La qualité dans tous les budgets et des offres inédites (matelas et sommier tapissier dès 390 € en 140 x 190 !)

Des lits ou chambres coordonnées (lit, table de chevet, armoires, commodes...), dans tous les styles du classique bois massif aux associations bois métal tissu.



Salons et Salles à manger

Cuir, tissus, microfibre, bois, métal... les canapés et fauteuils se déclinent au salon, dans tous les styles, formes, dimensions et matières. Droit, d'angle, fixe, convertible, position assise, relaxation ou couchage, les modèles proposés rivalisent d'esthétique, confort et fonctionnalité en mode mécanique ou électrique. La banquette convertible entre aussi au salon, autour des BZ, Clic-Clac et Rapido (dès 990 €) avec ou sans méridienne, mécanique ou électrique !

Des salles à manger déclinant le bois massif (dont le chêne 100% français), les associations de matières, tissus, cuir, métal, céramique, béton ciré... en rustique, campagnard, ou épuré, coordonnant tables, chaises, buffets, vaisseliers... A découvrir, les tables extensibles avec rallonges intégrées, de 2,4 m à 4 m

Petit mobilier, luminaires

Un très large sélection de tables basses déclinant le bois, le métal ou le verre, chaises, fauteuils, fauteuils relaxants électriques, meubles TV, consoles, guéridons, lampes sur pied, de chevet ou à poser, participent à créer l'ambiance, en totale harmonie avec votre nouvel aménagement ou en complément de l'existant.

Dressings, rangements bibliothèques sur mesure

Pour aménager pièces à vivre, chambres, bureaux, une vaste sélection d'essences et lignes alliant fonctionnalité et esthétique ! Conseils, études, devis et pose garantie sont réalisés par nos soins.



MEUBLES
CANAVESE

Le lion d'Or - RD 96 (direction Peyrolles - face Leclerc) - 13650 Meyrargues - Tél : 04 42 57 52 21
canavesecial@yahoo.fr - www.meubles-canavese.fr - Ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h.



Ventabren ou la quiétude provençale

*Entre Pays d'Aix et Etang de Berre, le visiteur aimera à découvrir **Ventabren** depuis l'éperon rocheux d'où rayonna jadis l'aura de la Reine Jeanne. Dès lors, dérouler le fil des marches de pierre et calades revient à dérouler, au rythme des époques, celui d'une communauté provençale soucieuse de ses racines autant que d'avenir.*

Par Eric Morichaud

Association étymologique du vent et du blé en référence à l'activité de minoterie introduite au temps de la présence Sarrazine ; terminologie grecque ; référence Celto-ligure, élément de langage issu de la Pax Romana... Si le nom du village fait aujourd'hui encore débat auprès des esprits éclairés, il est un point sur lequel tous se retrouvent : un cadre exceptionnel ayant su préserver nature et patrimoine en offrant à beaucoup la possibilité de s'installer sur place. Ainsi, de la forêt communale dominant le village, aux clos des pavillons les plus récents, en passant par les pierres du cœur ancien, Ventabren offre le visage d'un village privilégiant le naturel sans concéder aux impératifs économiques et de développement de notre temps. On aimera ainsi découvrir l'endroit depuis le promontoire rocheux dominant le village, où certains vestiges témoignent toujours d'une place forte médiévale. Refuge au temps des razzias Sarrazines, puis passé sous l'influence des Comtes de Provence, l'édifice évolue au fil du temps, devenant "Château Royal". Caves, souterrains et autres vestiges y rappellent selon certains l'abri que cherchèrent les premiers habitants du village auprès des remparts protégeant le Levant tandis que le couchant constituait avec son escarpement naturel un accès impossible à l'éventuel querelleur.



Mais, c'est sous le règne de la reine de Jérusalem et de Sicile, comtesse de Provence, de Forcalquier et de Puymont, la "Reine Jeanne" que Ventabren et son château connaissent au XIV^e siècle un essor majeur. Intrigues ou jeu politique, le village passe des mains des Seigneurs des Baux, à celle de la Famille d'Anjou puis aux Agoult déjà très puissants en Luberon. Quiqueran, Bardelins, Gaillard-Longjumeau se succéderont avant que les pierres de la place forte ayant découragé maints ennemis ne soient mises à terre par la Révolu-

tion. Dès lors, c'est aux murs des maisons du village bâties au pied du promontoire que les pierres du château continueront de défier le temps. Un nouvel essor économique et démographique marquera durablement Ventabren au XIX^e siècle entre exploitation minière, fabrique du papier, moulins à farine et culture de l'olive. Aujourd'hui encore, de placettes en ruelles, de passages voûtés en escalier, le centre ancien de Ventabren cultive une vraie quiétude provençale, en témoigne la calade principale traversant le village, où

chacun aime à sortir sur le seuil pour partager le quotidien. Repartir du village ne se fera pas sans une balade très Nature au long des sentes de la forêt communale, offrant à voir les essences et plantes les plus remarquables de la végétation provençale, revenues de plus belle à la vie après le passage des flammes. Prendre la direction d'Aix en Provence par les chemins de traverse conduira à la découverte de l'Oppidum et l'aqueduc de Roquefavour dominant le lit de l'Arc. Place forte celto-ligure dite "Camp Marius" (en hommage au Général romain

qui en occupa l'espace), pour l'un avec ses vestiges d'occupation humaines allant du Ve au premier siècle av. JC... élément architectural exceptionnel pour le second. On s'attardera particulièrement sur cet édifice plus grand aqueduc de pierre au monde avec ses trois rangs d'arcades. Un ouvrage d'art qui permit pour la première fois d'amener les eaux de la Durançe sur une terre de sécheresse... c'était le 30 juin 1847 à midi.



Pour en savoir plus :
Ventabren - www.ventabren.fr
Office de Tourisme :
Tél : 04 42 28 76 47 - tourisme@mairie-ventabren.fr

communiqué

Ventabren **Jardinerie Animalerie Décoration**

Jardivals, un printemps en couleurs !

Mars mois du printemps. "Une période attendue impatiemment par tous les amateurs de jardinage et plus encore par notre clientèle d'habités, séduite par le choix, la qualité et les conseils que nous leur proposons". Chez Jardivals, c'est l'effervescence autour des arrivages de végétaux saisonniers, sélectionnés avec soins et pour tous les goûts, espaces verts, jardins, potagers, balcons, terrasses, intérieurs... Plantes à bulbes, vivaces de printemps, premiers plants potagers et aromatiques, baies (framboisiers, groseilliers...), rosiers en pot, sur tige, ou à massif, dans de nombreux coloris. On appréciera aussi les pâquerettes, hibiscus, et autres plantes fleuries à replanter ou non. Compositions et orchidées s'imposent comme l'idée cadeau autour des couleurs et des effets de feuillages. Pour habiller le jardin ou les espaces plus grands, place aux arbustes de haies aux feuillages persistants, aux troènes et autres photinias, forsythias, aux mimosas, plantes de hautes tiges, arbres



fruitiers dans de nombreuses variétés, palmiers, et une large sélection d'oliviers dont Jardivals est un des spécialistes incontournables en Pays d'Aix, notamment pour les grands sujets. Sur place également, toutes les

gammes du jardinage, depuis les graines, aux outils, en passant par les produits, engrais indispensables. Les passionnés d'animaux de compagnie, ou éleveurs sauront quant à eux se tourner vers l'ani-

malerie pour trouver réponses à leurs besoins (animaux, accessoires, alimentation, soins...). Jardivals, c'est aussi un espace/boutique détente, loisir et déco évoluant au fil des saisons autour du petit mobi-

lier d'intérieur ou d'extérieur, de la cuisine, de la vaisselle de table, du bibelot, du luminaire, des cosmétiques, bougies parfumées, fleurs artificielles et bien d'autres encore ! Anniversaires, fêtes... à parcourir en toutes circonstances,

pour offrir ou s'offrir à tous les prix. Egalement barbecues, parasols et produits d'entretien de la piscine.

JARDINERIE JARDIVALS
 CD10 - Route de Berre - 13122 Ventabren (à 10 mn d'Aix)
 Tél : 04 42 28 74 77 - E-mail : jardivals-ac@orange.fr
 Site Internet : www.jardinerie-jardivals.com
 Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h.
 Le dimanche de 9h à 12h30.

LE + Création de jardins sur mesure. Plan et devis gratuit. Service livraison

LASER BALL

Anniversaire
 Enterrement de vie de célibataire
 Séminaires, Comités d'entreprise
 Week-end d'intégration
 Simple amusement
 entre potes ou en famille
 toutes générations confondues!

Aventure PAINTBALL

en extérieur
5 terrains aménagés sur 3 hectares

Terrains à l'ombre des chênes blancs
 aux abords de la Durance face au Lubéron
 Aire ombragée de pique-nique
 Barbecue à disposition

LaserBall à partir de 8 ans, Paintball à partir de 14 ans

La Roque d'Anthéron

0 621 578 598

www.aventurepaintball.fr

Aventure Paintball Aix en Provence

Aix-en-Provence **Rencontre**

Luka Karabatic, la griffe du champion

Journal des Aixois : Le 26 janvier dernier, vous êtes devenu champion d'Europe de handball. Qu'en reste-t-il aujourd'hui ?

Luka Karabatic : Que des images de joie ! Mais ça passe vraiment vite... Même si on a fait la fête, les joueurs se sont vite séparés, pris par les obligations à droite à gauche et le retour de chacun en club. Le moment le plus fort restera la demi-finale contre l'Espagne. Il y avait beaucoup de tension, et puis on pouvait encore finir quatrièmes... Alors gagner ce match a été une grande déli-vrance ! En finale, on a tellement mené au score (41-32) que c'était presque irréel.

JDAIX : Le retour au championnat n'a-t-il pas été trop brutal ?

Luka Karabatic : Je me suis vite remis au travail pour, à nouveau, retrouver de telles sensations. A Aix, ça me fait du bien car je joue 60 minutes et pas seulement en défense comme avec les Bleus. On a changé d'entraîneur (ndlr : Jérémie Roussel a été remplacé par



(Photo : S. Saravog - PAUC Handball)

Zvonimir Serdarusic, le 10 février), mais ce n'est pas un inconnu pour nous car il était conseiller du club durant la première moitié de saison. C'est une chance pour nous d'avoir

affaire à une telle sommité dans le monde du handball. Il a formé tous les meilleurs joueurs du monde ; en plus c'est un ancien pivot, comme moi.

JDAIX : Quittons les terrains pour parler de vous et de vos passions. On dit que vous êtes très branché musique, cinéma, mode...

Luka Karabatic : J'ai des goûts musicaux très éclectiques, je reste à l'affût des bons sons. J'écoute pas mal d'électro, de hip-hop américain plus que français... ça dépend de mon humeur. J'ai plus de 15 000 chansons dans mon i-tunes, alors sortir un ou deux titres comme ça, disons que j'aime bien Jay-Z. A Aix, la musique tourne un peu dans le vestiaire avec Matthieu Ong ou moi. En équipe de France, j'écoute ce qui se met car j'ai moins d'expérience. A l'Euro, il y avait pas mal de sons latinos mis par Guillaume Joli. Côté ciné, je regarde de tout : français, américain, films d'auteur, blockbusters... Je suis fan de séries aussi. En ce moment, j'aime bien aller au vidéo-club, à l'ancienne. Au réveillon du Jour de l'An, le thème était le 7^e art et je m'étais déguisé en Léon, pour le déguisement ça allait et puis j'avais déjà la barbe.

JDAIX : Justement, cette barbe épaisse contribue à votre image de "hipster", un personnage au mode de vie très codifié.

Luka Karabatic : C'est la première saison que je porte la barbe aussi longue et épaisse. J'ai résisté à la pression de ma mère, de ma fiancée et de pas mal de messages sur Facebook pour la couper ! Mais j'ai tenu bon, même si je viens d'un peu la tailler ! (Rire) Pour le style vestimentaire, je reste à la page tout en faisant attention de ne pas être ridicule. J'aime bien les jeans à la coupe pas très large, les chaussures montantes... Pour revenir aux réseaux sociaux, j'essaie d'entretenir ma page fan qui en compte plus de 19 000 en donnant des news, des photos... Je suis moins actif sur mon profil perso.

JDAIX : Et sinon, pas trop déçu de savoir que vous ne remporterez jamais la Coupe Davis ?

Luka Karabatic : Ah, ah, gagner un Grand Chelem ou la Coupe c'est exceptionnel en tennis. Mais au-delà d'un titre, mon amour

c'est le hand, le monde d'où je viens. Au tennis, mon arme c'était le service, je montais un peu au filet mais je me démerdais bien en fond de court. De ma génération 88, Adrian Mannarino est celui qui a le mieux réussi (65^e mondial) ; j'ai dû le jouer 6 ou 7 fois chez les jeunes. De mes deux coéquipiers champions de France en 11 ans, l'un est devenu architecte (Paul Gayraud) et l'autre (Dorian Descloix) est toujours dans le circuit en disputant des tournois Future et Challenger. Mon joueur préféré était Marat Safin ; au hand, j'ai beaucoup appris en regardant Marcus Ahlm, pivot de Kiel quand mon frère évoluait là-bas.

Rémi Lacassin

Né le 19 avril 1988

Taille : 2,02 m

Poids : 106 kg

Poste : pivot

Clubs : Montpellier et Pays d'Aix UC (depuis 2012)

Equipe de France :

17 matches, 3 buts.

Champion d'Europe 2014.

3^e de l'Euro juniors 2008

Onesta : "Pour Luka, l'apprentissage de la patience est une vertu"

En marge d'une conférence sur "le leadership dans le sport", dans les locaux de Sciences Po Aix-en-Provence, Claude Onesta a accepté de poser son regard sur l'évolution du cadet des Karabatic. "C'est un garçon très éduqué, charmant dans la relation humaine. Il a l'avantage et le handicap d'être le frère de l'autre : à la fois Nikola s'est beaucoup occupé de lui et à la fois Luka doit se dire que sa réussite lui appartient. Ils sont fusionnels. Luka se laisse guider tout en exprimant sa propre personnalité", confie le sélectionneur de l'équipe de France au palmarès XXL. "Lors de l'Euro, son niveau de performance a éteint le discours qu'il devait tout à son frère. On avait identifié son potentiel sans savoir quelle serait sa réelle influence. Il a fait preuve d'une grande stabilité émotionnelle pour sa première grande compétition. C'est toujours complexe d'arriver aussi tard dans un milieu, lui qui vient du tennis ; il a des bases différentes de celles, traditionnelles, d'un joueur issu du monde du hand. Sa capacité motrice dans ses déplacements, sa vivacité, son analyse des trajectoires, Luka les doit au tennis. Evidemment qu'il manque parfois de culture de la précision... Dans le sport, on n'enchaîne pas les étapes, on les valide. L'apprentissage de la patience est une vertu. Son rendement défensif est de tout premier ordre, mais il doit encore progresser offensivement. Il faut lui donner du temps, qu'il confirme à Aix ce qu'il a montré en équipe de France. Il a bien compris notre fonctionnement, qui incite à la discrétion chez les jeunes qui débarquent. La nouvelle génération essaie de prouver qu'elle a le niveau sans parler trop fort."



Un géant si discret

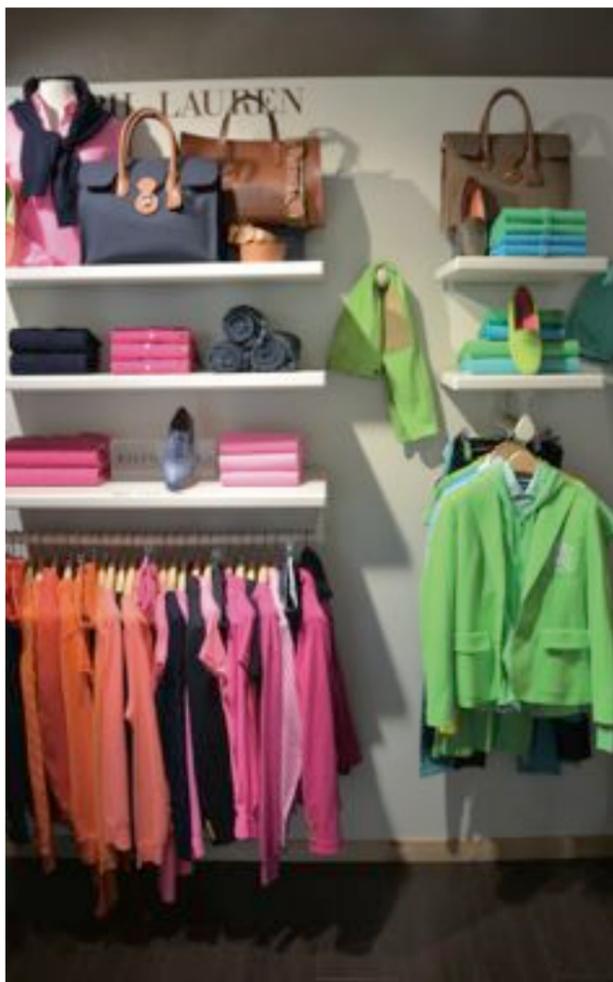
C'est un peu comme si son physique parlait pour lui : un quintal pour un double-mètre ! Luka est décrit comme "discret, travailleur, humble, gentil, respectueux et attachant" par ceux qui l'ont approché de près, de Jérémie Roussel son ex-entraîneur à son coéquipier Mickael Illes, en passant par Mickael Robin qui a partagé son quotidien à Montpellier et Stéphane Cambriels, le directeur sportif du PAUC. Quand il a débarqué à Aix le 17 novembre 2012 en pleine affaire des paris suspects - pour laquelle il a été sanctionné de six matches de suspension -, l'ancien tennisman reconverti pivot n'en menait pas large. Mais il a bossé, en silence, jusqu'à se faire une place au soleil et devenir, chez les Bleus, le successeur de Didier Dinart ; amusant vu que le parrain de l'ancien patron de la défense tricolore n'est autre que... Nikola Karabatic. C'est ensemble, d'ailleurs, que les frangins ont déboulé à Aix ; et, ensemble qu'ils se sont promis de boucler la boucle dans trois ans. Il s'agit du fameux projet EHF 2017 qui doit amener le club aixois sur la scène européenne ; le PAUC disposera alors de son Arena de 7000 places et Nikola sera en fin de contrat à Barcelone ; la France organisera aussi, cette année-là, le championnat du monde de handball. Un challenge qui ravit déjà le cercle d'intimes de Luka : sa maman Radmila, sa fiancée Jenny ex-animatrice sur NRJ12 et mannequin à Paris, et son agent Bhakti Ong qui aiment se retrouver au gymnase du Val de l'Arc.



communiqué

Aix-en-Provence Prêt-à-porter féminin

Dune fait la part belle aux femmes



à-porter très coloré (Ralph Lauren), comme des vêtements plus sobres mêlant des teintes sable, camel... Avec son rayon d'accessoires indispensables à l'heure où les températures se réchauffent autour du Cours Mirabeau, la boutique mérite le détour pour dénicher la perle rare.

Appelée à s'imposer rapidement comme l'une des places fortes de la couture dans le centre ancien d'Aix en Provence, Dune fait la part belle aux femmes chics qui rêvent d'une garde-robe choc. Vous respirez l'élégance, recherchez une allure classe et appréciez les dernières tendances... mesdames, mesdemoiselles, bienvenue chez vous !

Adressée incontournable à Saint-Rémy de Provence pour celles qui souhaitent allier sportswear et élégance, Dune présente sa toute nouvelle boutique pleine de charme dans le centre-ville d'Aix-en-Provence. Depuis le 14 mars, dans cet espace exclusivement réservé à la

gent féminine, les plus belles marques se côtoient : Fabiana Filippi, Jacob Cohën, Ralph Lauren, Mabrun... Dune, c'est un subtil mélange de matières nobles (cachemire, laine, soie, lin...), associées à des coupes bien taillées et des enseignes haut de gamme. On y trouve dans sa collection de printemps du prêt-

DUNE

11, rue Aude - 13100 Aix-en-Provence
Tél. 04 42 38 92 68

Ouvert le lundi de 14h à 19h et du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 19h.

LE +

La boutique regorge d'accessoires pour (se) faire plaisir à tout moment

communiqué

Aix-Les Milles Résidence de retraite

St-Hilaire Provence 2 : la différence

Ici chaque résident participe aux décisions, aux activités proposées, selon ses envies, à son rythme... S'adressant aux personnes seules ou couples retraités autonomes, Saint Hilaire Provence 2, fonctionnant sur le principe associatif, aime à cultiver sa différence, proposant à chacun de vivre pleinement son âge, de disposer de son temps dans le choix et la diversité. Un quotidien à la carte au fil des activités, des sorties, des animations festives. Une résidence au cœur de la Nature, privilégiant le calme et la sérénité, où le personnel, administratif, infirmières ou aides soignantes, aussi efficace que discret, est présent 24 h/24, à l'écoute, attentionné et attentif. "Un cadre de vie exceptionnel aussi, qui reçoit actuellement une toute nouvelle décoration, notamment de l'espace de vie commun, pour toujours plus de soleil dans la vie des résidents !", explique la Directrice Mme Dubourg,

dont la porte est toujours ouverte, aux résidents, comme aux familles. C'est d'ailleurs une des caractéristiques de Saint-Hilaire Provence 2, que cette convivialité de chaque instant dans le respect des besoins d'intimité de chacun. Un état d'esprit, réunissant le plus souvent résidents, familles et personnels autour d'un très riche calendrier des manifestations et animations. La Fête du Printemps en témoigne réunissant cette année tout le monde sur le thème du Brésil et de la Coupe du Monde. Mise au vert de rigueur aux premiers beaux jours et entraînement intensif à la bonne humeur permettront à tous de se retrouver aux accents de samba et d'un repas préparé sur place et pour l'occasion par toute l'équipe en cuisine. La perspective d'une joie collective ensoleillée, avant de soutenir les Bleus à l'heure estivale ! Autre moment festif annoncé, le traditionnel méchoui annuel, le 29 mai, invitant chaque famille à partager l'instant ! Du nouveau également côté animations, chacun étant convié à se prononcer sur l'arrivée de nouveautés : danses de salon, yoga, cours de gym et sophrologie ! Saint Hilaire Provence 2, une manière de vivre sa retraite différemment, à découvrir sur Internet. Mais pour mieux vous rendre compte, rendez-vous sur place où ils vous accueilleront avec le plus grand plaisir.

SAINT-HILAIRE PROVENCE 2
1550 Ch. Saint Hilaire - 13290 Les Milles
Tél : 04 42 60 94 75 - Fax : 04 42 60 98 24
E-mail : provence-deux@wanadoo.fr
Site Internet : www.provence-deux.fr

LE +

Réduction d'impôt pour aide à domicile. Situé à 10 mn du centre aixois. Proximité gare aéroport, autoroutes



RENCONTRES DU 9^E ART
FESTIVAL DE BANDE DESSINEE ET AUTRES ARTS ASSOCIES
AIX-EN-PROVENCE

EXPOSITIONS
MARS, AVRIL, MAI 2014

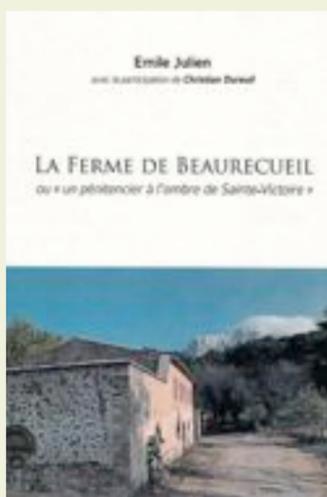
WEEK-END BD
11, 12, 13 AVRIL 2014 / Cité du Livre / Entrée Libre

BD-AIX.COM

La sélection de printemps des amis du Blason !

Située au sein du quartier historique de la Cathédrale Saint-Sauveur, à proximité des parkings Pasteur et des Thermes à Aix-en-Provence, la librairie Le Blason vous invite à découvrir toute la culture provençale avec sa sélection de livres sur le patrimoine, l'histoire, la littérature, la gastronomie, la langue régionale, la nature, les beaux-arts, le tourisme, etc.

La ferme de Beaurecueil ou "un pénitencier à l'ombre de Sainte-Victoire"



De Emile Julien avec la participation de Christian Dureuil
Découvrez l'histoire insolite du Pénitencier de Beaurecueil ! Avant de servir de paisible maison de retraite pour nos anciens ou de restaurant juste à côté (où mon ami René Bergès veille toujours en cuisine !) je n'imaginai pas qu'il ait pu servir à sauver des gamins de la délinquance grâce à de généreux "cadres à connotation religieuse" dont on aurait bien besoin par les temps qui courent !
Jean-Pierre Borrelly

"En pays d'Aix"

de Robert Delgiovine et Jacky Chabert
On se rend à la table des matières, page 265 pour choisir le sujet qui nous intéresse. Si on est Aixois "jusqu'au bout des ongles", on a envie de tout lire et on ne sait pas par où commencer.

La fluidité du texte, les illustrations, la qualité du papier glacé vous transportent des dinosaures jusqu'à Jean-Éric Ely. Joseph Sec, Richelme, Portalis, maintenant on sait qui ils sont. Même l'épidémie de peste des Marseillais qui arrive à Aix en 1720 nous est contée.

Pierre Taulier

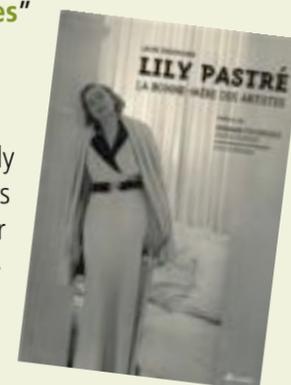


Incontournable "En Pays d'Aix" de Jacky Chabert et son "maître Del Giovine" sur les maisons closes aixoises disparues, le bon docteur Bellon ou les galéjades gourmandes du "Calisson": Bonne lecture !
Jean-Pierre Borrelly

Dédicaces

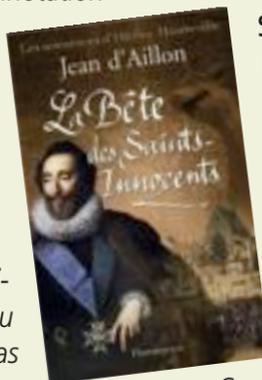
Samedi 29 mars de 10h à 13h, Laure Kressmann pour
"Lily Pastré, la Bonne-Mère des artistes"
(Ed. Gausson)

Préface de Bernard Focroulle, directeur du festival d'Aix-en-Provence. Le temps est venu de rendre justice à Lily Pastré, femme d'exception, dont le parcours a trouvé sa cohérence entre sa passion pour la musique et sa Villa Provençale où pendant la dernière guerre, elle a recueilli des dizaines d'artistes proscrits.



Samedi 5 avril de 10h à 13h, Jean d'Aillon pour
"La Bête des Saints-Innocents" (Ed. Flammarion)

Jean d'Aillon nous entraîne ici dans une nouvelle aventure de son héros Olivier Hauteville.



Samedi 12 avril de 10h à 13h, Henri-Frédéric Blanc pour
"Cagole Blues"
(Ed. Le Fioupélan)

Cagole Blues ou la Cagole par elle-même. Autant on parle d'elle, autant on la fait peu parler.

En bonus, une nouvelle édition revue et aggravée du texte-culte longtemps épuisé : L'Art d'aimer à Marseille.



Samedi 19 avril de 10h à 13h, Claude Martel pour
"Adieu pays !" (Ed. Les Alpes de Lumière)

Du sel des mots à la saveur des expressions. Au fil des pages de cet ouvrage sont regroupés les provençalismes et régionalismes dans l'œuvre de Pierre Magnan.



Librairie du Blason

2, rue Jacques de La Roche - 13100 Aix-en-Provence - Tél : 04 42 63 12 07

Découvrez les incontournables à lire
ce printemps... sous les conseils
des Librairies de Provence

Librairie de Provence

31, cours Mirabeau et 6, rue Nazareth
13100 Aix-en-Provence - Tél : 04 42 26 07 23

Librairie de l'Université

12, rue Nazareth - 13100 Aix-en-Provence
Tél : 04 42 26 18 08

communiqué

Ventabren Intermarché

Des métiers au service de votre quotidien

Plus spacieux, plus lumineux, une signalétique et des rayons réaménagés, une nouvelle cave à vins, un univers Bio très complet... Commerçant à Ventabren, Intermarché offre à sa clientèle un supermarché à taille humaine, un cadre toujours plus convivial autour d'un vrai savoir-faire maison : proximité, accueil, choix et qualité ! Alors que se profilent déjà les fêtes de Pâques et toutes leurs

douceurs sucrées, visite en compagnie de Thomas David, directeur de magasin, et de son équipe, sur le thème des métiers et saveurs ! L'épicerie bien sûr, mais aussi la boucherie charcuterie, la poissonnerie et les fruits et légumes qui symbolisent tout l'engagement d'Intermarché à ne proposer que le meilleur, autour des conseils et services de vrais spécialistes, issus des professions concernées. "Notre boucher vient de la boucherie traditionnelle, et

nous ne proposons que le meilleur des races à viandes au meilleur coût possible. Pour le poisson, Intermarché dispose de sa propre flotte de pêche en Atlantique Nord, privilégie le sauvage, ou l'élevage de qualité, avec une vraie traçabilité. Nos approvisionnements en fruits et légumes suivent au plus près les saisons, pour donner la priorité aux productions françaises et si possible locales", explique le responsable du magasin. Un vrai choix basé sur l'authen-



ticité, et qui a su séduire les habitants de Ventabren, mais aussi Coudoux, Velaux, La Fare et Eguilles, car "c'est vraiment important de savoir ce que l'on mange et de pouvoir faire confiance à son commerçant", commente ce couple rencontré au rayon boucherie à l'heure de choisir une pièce de bœuf Limousin. Qualité, choix, mais aussi à découvrir, de nom-

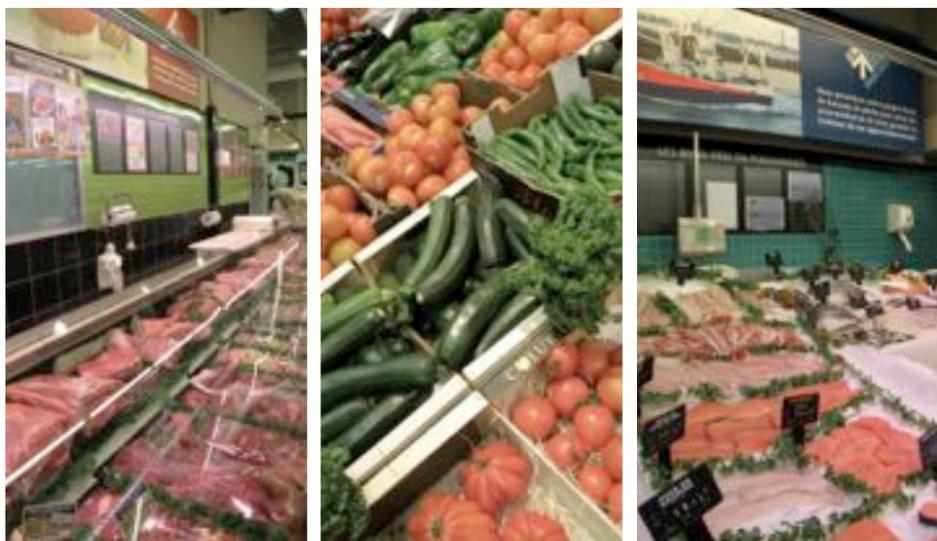
breux avantages clients, entre carte fidélité permettant d'obtenir un pourcentage de remise sur son panier, toutes les pro-

motions et opérations thématiques au fil des festivités et du calendrier ! Intermarché, tout simplement à votre service !

INTERMARCHÉ

Quartier Saint-Louis - Avenue du Général de Gaulle
13122 Ventabren - Tél. : 04 42 28 80 61
Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 19h45
Le dimanche de 9h à 12h30.

LE + Tout le savoir-faire Intermarché, avec le Point Relais Mousquetaires à Eguilles, ouvert aussi le dimanche matin



Arles Evénement

La Fondation Van Gogh ouvre ses portes

Après trois ans de travaux et de préparatifs intenses, la Fondation Vincent van Gogh Arles, conçue comme un lieu d'échanges autour du lien indéfectible unissant l'œuvre de Vincent van Gogh à Arles, ouvre ses portes au public le lundi 7 avril avec l'exposition inaugurale "Van Gogh live !". Vincent Van Gogh, a vécu à Arles un peu plus d'un an (entre le 20 février 1888 et le 8 mai 1889). Durant ce séjour, il est très productif. Près de 200 tableaux, 100 dessins et aquarelles plus de 200 lettres témoignent d'une profusion créatrice tout à fait étonnante. La période arlésienne est souvent appelée "le zénith, le point culminant, le plus grand épanouissement de la décennie de l'activité artistique de Van Gogh".

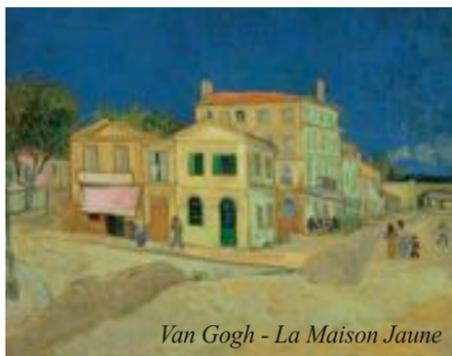
La première exposition baptisée Van Gogh Live mettra en avant une série de tableaux de l'artiste sur le thème "Couleurs du Nord, Couleurs du Sud". Cette exposition retrace l'évolution de sa palette, du sombre vers la clarté



méridionale, et présente ses œuvres à côté de celles de ses contemporains qui l'ont influencé de façon décisive : Courbet, Pissarro, Monet, Monticelli et d'autres. Une dizaine d'œuvres de Van Gogh, occupera la grande salle du premier niveau de l'immeuble réhabilité. A découvrir.

FONDATION VAN GOGH

35, rue du Docteur Fanton - 13200 Arles
Ouvert tous les jours sans exception de 11h à 19h. Nocturne les jeudis jusqu'à 21h.



Van Gogh - La Maison Jaune

Bonnieux
Marché + Potier

20 & 21 avril 2014
Exposition de sculptures
à la Maison du Livre
et de la Culture

«!!! Autoportraits libérés...»

Dimanche & lundi
Pâques

LE +

RÉALISATION D'UN MUR D'EAU DE 700 M²

entre l'Hôtel Marriott-Renaissance et le Conservatoire de Musique

Le Journal des Aixois - n°21 - Printemps 2014
DOSSIER SPÉCIAL URBANISME



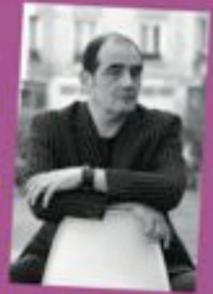
UNE ENTRÉE DE VILLE EXCEPTIONNELLE, SIGNÉE PAR L'UN DES GRANDS DESIGNERS CONTEMPORAINS

Le plus grand mur d'eau urbain d'Europe

Entre la Place de La Rotonde et la Place des Justes, l'opération Sextius-Mirabeau conduite par l'aménageur public SEMEPA a fait naître un nouveau quartier commerçant et d'habitation, «les Allées provençales», extension naturelle du centre-ville d'Aix-en-Provence. Le quartier se prolonge au-delà avec le forum aixois dédié à la culture qui fait cohabiter des bâtiments signés par les plus grands noms de l'architecture contemporaine : le Conservatoire de musique de Kengo Kuma, le Grand Théâtre de Provence de Vittorio Gregotti, le Centre Chorégraphique National de Rudy Ricciotti, les Archives départementales de Jean-Michel Battesti, sans oublier les bâtiments et réalisations remarquables signés de Jean-Marie Duthilleul, Jean-Michel Wilmotte, Bernard Reichen, François Guy, Oriol Bohigas, Bernard Leonetti, Jacques Piétra, Claude Nadjari. En entrée de ville, l'habillage du Pont-rail a été confié, versant sud, au designer Christian Ghion et, versant nord, à l'inventeur du mur végétal urbain, le paysagiste Patrick Blanc...

Pensé par le designer Christian Ghion, réalisé pour la Ville d'Aix par la SEMEPA, le Mur d'eau géant offrira, au printemps 2014, une nouvelle attraction esthétique et touristique, porte d'entrée rêvée pour une «ville d'eau, ville d'art» du XXI^e siècle.

CHRISTIAN GHION L'UN DES GRANDS NOMS DU DESIGN INTERNATIONAL



Né en 1958, Christian Ghion fait des études de droit, puis d'architecture et de design à Charenton. Il fonde son studio de création en 1987, remporte en 1990 le Grand Prix de la Création de la ville de Paris. Remarqué par Andrée Putman et Philippe Starck, il crée des meubles, des vases, différents objets, pour Christoffe, Laguiole, Fred, Yves Saint-Laurent, Neology, Salviati, Christian Dior, la tasse à café Nespresso, tous devenus des références du design. Il réalise à travers le monde des boutiques pour Chantal Thomass, Jean-Charles de Castelbajac, Cartier et les restaurants de Pierre Gagnaire. En 2010, il crée pour le Mobilier national le «Bureau de Ministre», en fibre de carbone.

L'UNIVERS DE CHRISTIAN GHION, une exposition à découvrir à partir du 2 mai 2014, hall d'expo SEMEPA, 4 rue Lapierre, Aix, entrée libre. Rens. 04 42 16 04 04



MURS D'EAU & WATERWALLS À TRAVERS LE MONDE...

Houston (USA)

Kyalami (Afrique du Sud)

New-York - Ground Zero (USA)

Dubaï (EAU)

Vancouver (Canada)

Las Vegas (USA)

Guang Zhou (Chine)



BIENTÔT UNE ENTRÉE DE VILLE EXCEPTIONNELLE !

entre Jas de Bouffan et centre-ville, route de Galice, la future entrée monumentale du stade symbolisant les liens forts et historiques liant le Pays d'Aix au rugby.

UN PROJET D'AMÉNAGEMENT POUR LE QUARTIER, UN ÉQUIPEMENT POUR L'AGGLOMÉRATION

Enfin un grand stade pour Aix

Au Jas de Bouffan, le stade Maurice David, dédié au rugby, n'offre pas, en l'état, l'enceinte nécessaire à l'épanouissement d'une grande équipe régionale. La Ville d'Aix et la Communauté du Pays d'Aix ont souhaité donner une nouvelle dimension à cet équipement sportif et événementiel majeur, et au-delà lui conférer une place déterminante dans l'aménagement même de son quartier, le Jas de Bouffan, en entrée de ville sur la route de Galice. Le temps sportif est court et doit trouver sa place dans le temps de l'aménagement urbain. Il a donc été décidé d'anticiper la remontée en Pro D2 du PARC et de lancer deux phases successives de travaux : la première interviendra dès cette été (durant l'intersaison). La seconde phase devra permettre d'offrir à la ville et au quartier un repère architectural fort, une vraie identité visuelle, celle d'une porte contemporaine inspirée du ballon ovale telle qu'imaginée par l'architecte aixois Stéphane Fernandez, choisi pour mener à bien le projet.

À terme, le futur stade offrira de meilleures tribunes, accueillera plus de loges de sponsors nécessaires au financement des ambitions sportives du club résident, proposera des locaux sportifs, de formation et administratifs plus adaptés, mais aussi la présence d'un vrai espace restauration, de lieux de convivialité, de vente, d'accueil ouverts vers le quartier et dignes d'une agglomération de 350 000 habitants. Aix a besoin de vibrer avec ses grands clubs. Le PAUC Hand Ball le démontre avec brio depuis deux saisons et bénéficiera bientôt d'un grand Palais des sports situé près de Luyes, en bordure d'autoroute. Le PARC quant à lui, fort de l'engouement populaire croissant pour le rugby et les valeurs qu'il véhicule, va en faire la démonstration dans les années à venir.



LE RUGBY EN PAYS D'AIX

Aix, premier club des Bouches-du-Rhône et troisième club régional par son histoire et sa présence au cours des dernières années en Pro D2, ambitionne d'offrir, au public de l'aire métropolitaine et de toute la Provence, la grande équipe qu'il mérite. Aix a besoin d'un stade susceptible d'accompagner le développement du Pays d'Aix Rugby Club. Le projet est soutenu par les grands sponsors du club, par les supporters et par la Ligue Nationale de Rugby.

HISTOIRE ET PERSPECTIVES DU PAYS D'AIX RUGBY CLUB ET DU STADE MAURICE DAVID, une exposition à découvrir au Stade Maurice David, en partenariat avec l'aménageur SPLA PAYS D'AIX TERRITOIRES (Groupe SEMEPA)

1^{ère} PHASE DES TRAVAUX

- aménagements techniques (réseaux VRD, rétention d'eau, sécurisation)
- première augmentation de la capacité d'accueil du public (tribune modulaire de 2200 places)
- amélioration des conditions d'entraînement et de travail des personnels et des joueurs
- création tribune presse (retransmissions TV des matches Pro D2), salles événementielles, de musculation, de projection et boutique.

2^{ème} PHASE DES TRAVAUX

- fermeture du stade comme un chaudron avec 2 tribunes supplémentaires
- déplacement de son entrée vers la route de Galice et aménagements urbains, accès piétons et PMR, allée verte
- aménagement de stationnements supplémentaires
- réalisation des 9000 places assises (contre 3000 aujourd'hui)
- création route de Galice de locaux, salles de réunion, billetterie, restaurant-bistrot, boutique.



ÉTÉ 2014



**ÉTÉ 2015
ÉTÉ 2016**



Par Daniel Chol
en collaboration avec
Huguette Lasalle

Aix-en-Provence Patrimoine

Pavillon de Vendôme, charmante folie à l'italienne

Nous devons, le Pavillon de Vendôme, charmante folie à l'italienne, ce petit casin à la vénitienne à Louis de Mercoeur, petit-fils d'Henri IV et de Gabrielle d'Estrées, gouverneur de Provence de 1653 à 1659.

La paix régnant dans la capitale provençale quand les braises de la Fronde furent définitivement éteintes, le gouverneur souhaita faire édifier une demeure des champs aux portes de la ville, confortable et un peu retirée, pour fuir le protocole et recevoir sa maîtresse.

Il fit appel en 1664 à Pierre Pavillon, bâtisseur du superbe hôtel de Maurel de Pontevès et de l'éclatant Hôtel de Ville, qui avait été l'architecte préféré des Aixois... jusqu'à l'année précédente, où l'on vit s'effondrer le toit de la chapelle des Pénitents des Carmes qu'il venait de terminer. Le gouverneur lui fit néanmoins confiance... non sans lui adjoindre prudemment un maître-maçon, Antoine Matisse.

Dans un jardin à la française avec des parterres de buis taillé, Pierre Pavillon éleva une bâtisse ordonnancée à la Mansart, harmonieuse et équilibrée,

avec une toiture d'ardoises dans goût le plus pur de l'Île de France. Dans cette architecture classique, Pavillon introduisit quelques touches de baroque méridional.

La porte, surmontée d'une tête de Cybèle en pierre blanche au centre de deux guirlandes, fut flanquée d'atlantes colossaux sculptés par Jean-Claude Rambot, supportant un imposant balcon à la ferronnerie très présente réalisée par le serrurier Deydier Fion. Sur la façade ocrée, d'immenses pots à feu en pierre blanche de Calissanne s'insèrent dans deux niches coiffées d'une coquille. Sur la frise couronnant le bâtiment courent de plantureuses guirlandes. Tout en haut, de magnifiques fleurs de lis en plomb réalisées par J.B. Millot ponctuent le faitage du toit d'ardoises.

En 1682, le nouveau propriétaire, l'avocat Jean-Baptiste Gautier de La Molle, dénatura la façade en supprimant le toit à mansardes d'origine pour créer

un attique. L'harmonie de la façade n'en sera cependant pas affectée, grâce aux deux pots à feu au niveau de l'attique, qui font contrepoint à ceux de l'étage inférieur et qui équilibrent et complètent avec bonheur l'ensemble décoratif.

Gautier de La Molle modifia aussi la structure interne, notamment au rez-de-chaussée. À l'origine, Pavillon avait conçu un espace de circulation original pour répondre à la demande extravagante du duc de Mercoeur : une large galerie voûtée et dallée, occupant tout le rez-de-chaussée, ouverte en arcade aux deux extrémités, permettant au carrosse du duc de pénétrer dans le pavillon. Au centre de la galerie, une entrée flanquée de deux atlantes en pierre de Calissanne, sculptés par Martin Grosfils, conduisait le duc au petit appartement de l'étage par un escalier à double révolution. Tout cela fut détruit et remplacé par une enfilade de salons. Seul subsiste l'escalier au riche décor

en gypserie avec sa belle rampe en fer forgé.

Après la mort de son épouse, Laure de Mancini, le duc de Mercoeur se consola dans les bras d'une jeune veuve à la beauté légendaire, Lucrece de Forbin Soliès, que les Aixois surnommaient *La Belle du Canet*. Malgré les précautions prises pour cacher ces amours illicites, la rumeur en parvint aux oreilles du roi qui redouta que son cousin pût envisager de se remarier avec une aristocrate qui n'était pas de sang royal. Louis XIV, pour mettre un terme à ces incartades inconvenantes et contraires à l'étiquette, pria le pape Alexandre VII d'accorder au duc de Mercoeur la barrette de cardinal. Elle lui fut remise dans le chœur de Saint-Sauveur par Mgr de Grimaldi.

Cette dignité nouvelle ne ralentit pas les ardeurs du vieux gouverneur. Il imagina un stratagème astucieux, et demanda à la jeune veuve de le

rejoindre, masquée, par une porte discrète à l'arrière du pavillon. C'était sans compter avec la curiosité maligne des paysans des terres voisines, qui ne perdaient rien des allers et venues fréquentes d'une jeune dame accompagnée de ses servantes, toutes masquées. Roux Alphéran écrira dans *Les rues d'Aix* "Le cardinal, retiré dans son pavillon... y faisait introduire de nuit, par une porte de derrière, des personnes déguisées que les paysans du faubourg appelaient malicieusement "las machouettes" (les chouettes) C'est là qu'il mourut le mardi 6 août 1669... ce qui fit dire alors aux paysans : "las machouettes an tua lou duc"".

En 1730, le pavillon devint la propriété du peintre Jean-Baptiste Van Loo et le restera jusqu'à sa mort en 1745. À la Révolution, vendu comme bien d'émigré, il fut acquis par un certain Barthélemy-Louis Reboul. Dans les premières années de la Restauration, l'ab-

bé Guigou, vicaire général du diocèse, en devint propriétaire. Nommé évêque en 1824, il céda le pavillon aux religieuses du Sacré Cœur de Jésus, qui en firent un pensionnat de jeunes filles, où l'éducation "ne laissait rien à désirer aux familles chrétiennes auxquelles celles-ci appartenaient et promettait d'en faire un jour de bonnes mères de famille" (Roux Alphéran).

En 1906 le Pavillon de Vendôme passa aux mains d'un antiquaire et amateur d'art aixois, Henri Dobler (1863/1941). Aujourd'hui propriété de la Ville d'Aix, il est devenu musée des Arts décoratifs. La commune y organise des expositions temporaires et le parc est devenu jardin public.

Extrait du prochain ouvrage consacré à Aix sur le mode dictionnaire amoureux par Daniel Chol, Souscription, parution fin 2014



David Justet met le mécénat en lumière

De **Provence**, David Justet sillonne la France et l'Europe francophone pour illustrer le magazine "Le Monde des Fondations et du Mécénat" qui en quelques mois est devenu une référence.

Par Nicolas Coissard

Le 3 juillet à Paris le "Cercle international des Philanthropes" a été officiellement lancé par sa présidente Blandine Mulliez et par David Justet, directeur de la publication du "Monde des Fondations et du Mécénat". Ce journaliste de formation a œuvré à la Provence, au Journal des Alpilles, fut collaborateur du député-maire de Châteaurenard, avant de fonder sa société d'édition. Sur cette niche, David Justet a lancé un concept novateur pour mettre en avant "les valeurs humanitaires et de générosité qu'incarnent les fondations". Qu'elles soient à vocation humanitaire, culturelle, sportive, médicale, solidaire... la France ne compte pas moins de 2800 fondations. "L'objectif est de créer des passerelles entre ses fondations et mettre en avant leurs actions après du grand public" souligne David Justet. De Graveson, où il a ouvert ses premiers bureaux, David sillonne la France et l'Euro-



pe francophone pour rencontrer ces fondations et leurs fondateurs. Du premier numéro, en septembre 2012, à aujourd'hui, et l'édition numéro 8,

Christine Kelly, Alain Mérieux, Ariane de Rothschild, Michel Leeb, Maude Fontenoy, Lilian

Thuram, Richard Berry, Thierry Dassault, Anémone Giscard d'Estaing, Ariane de Rothschild, Pierre Berger et Dominique Ouat-

tara, Première Dame de Côte d'Ivoire... ont eut droit à leur interview. "Les activités des fondations sont souvent placées sous le signe de la discrétion. Notre intention est de les sortir du secret pour les amener au cœur de la société", reprend le rédacteur en chef de la revue diffusée en France, Suisse, Luxembourg, Belgique et Maroc. Sur un créneau jusqu'alors désert, il n'aura fallu qu'une année au "Monde des Fondations et du mécénat" pour devenir une référence en la matière. Partenaire du "Planet Solar", le premier bateau à énergie solaire, partenaire du "forum national des Associations et des Fondations, créateur du cercle des philanthropes" qui vient de tenir une réunion à la fondation Vasarely à Aix en Provence... "Le Monde des Fondations et du Mécénat" renforce sa vocation de média entre "ceux qui souhaitent soutenir et ceux qui créent les initiatives philanthropiques".

communiqué

Aix-en-Provence Caisse d'Epargne – Nouvelle Agence

Aix Pasteur : bienvenue chez vous

Depuis le 18 décembre dernier, avec Aix Pasteur, le centre-ville aixois compte une nouvelle agence Caisse d'Epargne. Proximité, services, écoute et réponses personnalisées aux particuliers et professionnels en constituent le cœur de métier. Découverte en compagnie de l'aixoise Céline Parra, directrice.

JDAixoïis : L'Ecureuil comptait déjà 7 agences sur Aix, pourquoi s'installer à l'angle du boulevard Jean Jaurès et de la rue Pasteur ?

Céline Parra : Cela s'inscrit dans la volonté de la Caisse d'Epargne d'offrir une vraie proximité à sa clientèle, en proposant l'ensemble de ses services dans l'authentique esprit de quartier qui la caractérise. Nous sommes des commerçants comme tant d'autres, parmi et avec la population. Ce secteur compte aussi de très nombreux commerçants en attente de réponses rapides et adaptées à leur réalité. Nous comptons aussi beaucoup de jeunes ménages actifs, étudiants, disposant de peu de temps et nombre de per-



sonnes âgées recherchent ici à limiter leurs déplacements.

JDAixoïis : La Caisse d'Epargne a toujours occupé une place à part dans l'esprit des français...

C. P. : C'est vrai que nous sommes très proches de notre clientèle, en nous attachant à développer ce que nous savons faire le mieux et uniquement cela : la prestation bancaire, la gestion de patrimoine et l'assurance qui sont notre cœur de métier. La connaissance du contexte local, des besoins, attentes, et la relation client sont aussi capitales pour nous, autour d'une équipe réduite, d'un interlocuteur unique, et d'un accompagnement personnalisé. Nous répondons ainsi à une demande légitime exprimée par nos clients.

JDAixoïis : Justement, je suis client de l'agence Aix Pasteur, quels sont mes interlocuteurs ?

C. P. : Dans une agence de quartier comme la nôtre, c'est la banque à visage humain qui s'offre à vous. Maxime Laye est

votre gestionnaire de clientèle, Lahcene Akebbab, votre conseiller commercial, Serge Ragusa accompagne les professionnels. L'agence, et chacun de nos conseillers sont joignables par ligne directe et mail. Interlocuteurs uniques, disponibilité et grande amplitude horaire facilitent l'accès à nos services de manière aussi réactive qu'efficace. D'ailleurs, une fois par trimestre, nous organisons sur place des petits déjeuners clients, pour apprendre à mieux se connaître, et des offres de bienvenue (tarification bancaire, crédits...), sont réservées à toutes celles et ceux qui décideront de nous faire confiance.

JDAixoïis : Une banque de quartier... aussi en 2.0 !

C. P. : Bien entendu ! Avec pour ceux qui le souhaitent toute la gamme des prestations en ligne, les échanges par SMS, mail... et des réponses sous 48h !

CAISSE D'EPARGNE
PROVENCE-ALPES-CORSE
LA BANQUE. NOUVELLE DÉFINITION.

Agence Aix-Pasteur - 21, bd Jean Jaurès (angle rue Pasteur) - 13100 Aix-en-Provence
Tél : 0820 311 070 (ligne directe agence)
Libre accès services bancaires, distributeur de billet 24h/24.
Du mardi au vendredi 8h20 12h - 13h30 (jeudi 14h 30) 17h. Le samedi 8h20 12h.

LE + Parkings Pasteur, Les Thermes, Signoret. Arrêt bus à partir Parc Relais Brunet

à découvrir, à regarder, à écouter... dans le Pays d'Aix

Festivals

Du 13 au 22 mars
de 10h à 12h et de 15h à 19h

Féminin Plurielle

Expositions à Espace Suffren :
Peintures Anne Dalmasso Pastor
Sculptures Marina Pescatori Schindler
Vendredi 14 mars Féminin Plurielle reçoit
Adila Carles, Espace Yves Montand :
Coup de balai à la Scala
Samedi 15 mars Soirée cabaret in Féminin
Plurielle à 20h30 Espace Yves Montand
Saint-Cannat

Du 17 mars au 17 mai

11^e édition des rencontres du 9^e art

Divers lieux
Aix-en-Provence

Du 1^{er} au 22 avril

Mon échappée belle

Divers lieux
Lambesc

Le 5 avril

Cabaret couleur

Collongue Complexe, salle culturelle
Simiane

Les 5 et 6 avril

Festival de théâtre

Salle des fêtes
Le Puy-Sainte-Réparate

Les 5 et 6 avril

20^e Festival de Printemps

Cercle Saint-Michel
Fuveau

Le 6 avril à partir de 10h

Festival du tambourin

Défilé dans la ville et forum au Pasino
Aix-en-Provence

Du jeudi 10 avril au jeudi 12 juin

Les jeudis artistiques

Annexe de la bibliothèque
Fuveau

Le 11 avril

Oh boy !

Collongue Complexe, salle culturelle
Simiane

Le 13 avril

Dans la lune

Collongue Complexe, salle culturelle
Simiane

Du 14 au 27 avril

Festival de Pâques

Grand Théâtre de Provence
Aix-en-Provence

Foire et salons

Le 16 mars

20^e journée des écrivains de Provence

Château des Remparts
Trets

Le 16 mars

Foire de printemps

Centre-ville
Trets

Le 16 mars

Fête de la Saint Eldrad

Couvent Ste-Thérèse
Lambesc

Le 29 mars de 17h à 20h

Fête de la MJC "Éclairons nos lanternes"

Salle Georges Brassens
MJC
Lambesc

Le 5 avril à partir de 10h

Carnaval

Centre-ville
Rousset

Aix-en-Provence

Le Festival de Pâques à tous les amoureux de musique

Créé sous l'impulsion de Michel Lucas, Renaud Capuçon et Dominique Bluzet, le Festival de Pâques présente pour sa seconde édition un programme très ambitieux. En effet l'occasion sera belle de découvrir du 14 au 27 avril la jeune génération de chefs d'orchestre prodigieux : Daniel Harding, Yanninck Nezet-Seguin, Ludovic Morlot, Gustavo Dudamel. De grands orchestres : l'Orchestre Symphonique de la Radio Suédoise, l'Orchestre Symphonique de Vienne, l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam... et une formation française avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France, seront aussi présents tout comme des solistes de tous horizons à l'image de Yo-Yo Ma, Martha Argerich, Christiane Karg, Lisa Batiashvili, Nicolas Angelich, Bertrand Chamayou, Bernard Foccroulle, Henri Demarquette, Ophélie Gaillard ou encore Mikhaïl Pletnev... Bruno Mantovani, figure emblématique d'une musique vivante et créatrice est le compositeur associé en 2014 avec la commande d'une œuvre pour violon écrite pour Renaud Capuçon. Fil rouge de cette édition : Richard Strauss. L'hommage qui lui sera rendu permettra de découvrir des facettes méconnues de ce géant du XX^e siècle. Enfin, Renaud Capuçon prendra son archet pour quatre concerts d'exception dont la très attendue soirée "Carte Blanche".



Lundi 14 avril à 18h - Théâtre du Jeu de Paume

Trio Zimmermann

Lundi 14 avril à 20h30 - Grand Théâtre de Provence

Daniel Harding : Orchestre symphonique de la Radio suédoise

Mardi 15 avril à 18h - Théâtre du Jeu de Paume

Quintettes de Mozart

Mardi 15 avril à 20h30 - Grand Théâtre de Provence

Wiener Symphoniker /Wiener Singverein

Mercredi 16 avril à 18h00 - Théâtre du Jeu de Paume

Christiane Karg

Mercredi 16 avril à 20h30 - Grand Théâtre de Provence

Yannick Nézet-Séguin : Orchestre Philharmonique de Rotterdam

Jeudi 17 avril à 18h - Grand Théâtre de Provence

Portrait de Mantovani

Vendredi 18 avril à 20h30 - Grand Théâtre de Provence

Myung-Whun Chung

Orchestre Philharmonique de Radio France

Samedi 19 avril à 12h - Théâtre du Jeu de Paume

Nicholas Angelich

Samedi 19 avril à 20h30 - Grand Théâtre de Provence

Ludovic Morlot : Orchestre symphonique de la Monnaie

Festival de Pâques

Du 14 au 27 avril

Grand Théâtre de Provence - Théâtre du Jeu de Paume - Aix-en-Provence

Le Puy Sainte-Réparate

Le rendez-vous des amateurs de théâtre

Les 5 et 6 avril prochains, le Puy Sainte-Réparate se met à l'heure du théâtre. En effet ce festival amateur propose 6 pièces sur deux jours. Au programme le samedi 5 avril à 15h, "Contes d'ici, contes d'ailleurs, contes d'hiver" de la Troupe On verre ça demain. A 16h, "Les pas perdus" de la troupe Léonie. A 17h15, "Le mardi, c'est relâche" par la troupe Les fous Velins. Et à 20h30, "D'un retournement l'autre", par la troupe La Grimace. Le dimanche 6 avril, la troupe Lamouraine, présente à 15h "Guitry Courteline". A 16h30 "Le grand restaurant", par la troupe L'ombre des mots, clôturera ce festival de théâtre amateur.

Festival de théâtre amateur

Salle des fêtes - Le Puy Sainte-Réparate

Le 6 avril et le 4 mai

Marché du livre ancien et moderne

Place de l'hôtel de ville
Aix-en-Provence

Du 18 au 22 avril

Fêtes de Pâques

Fête foraine, grand carnaval, thé dansant...
Le Puy-Sainte-Réparate

Le 21 avril de 10h à 12h

1000 Œufs de Pâques

Parcours de santé
Lambesc

Du 1^{er} au 5 mai

SM'ART - Salon méditerranéen d'art contemporain et d'art abstrait

Parc Jourdan
Aix-en-Provence

Les 3 et 4 mai

Tous au jardin

Jardin familial Croq'Jardin
La Roque d'Anthéron

Le 4 mai

Foire aux plantes

Maison Familiale et Rurale de Garachon
Lambesc

Le 8 mai de 9h30 à 18h00

4^e Foire Chèvre et Miel du Pays d'Aix

Office de Tourisme et chez les commerçants
Fuveau

Le 17 mai de 14h à 18h

Fête de la famille

Parc des Quatre Tours
Velaux

Vide-grenier

Samedi 5 avril

Bourse à la Puériculture

Gymnase du collège Font d'Aurumy
Fuveau

Le 6 avril

Antiquités-Brocante

Place des Etats Généraux
Lambesc

Les 12 et 13 avril

Grande braderie de printemps

Salle des fêtes
Le Puy-Sainte-Réparate

Le 27 avril

Puces des couturières

Salle des fêtes
Le Puy-Sainte-Réparate

Expositions

Du 20 au 31 mars

L'hôte

Médiathèque
Lambesc

Du 24 mars au 11 avril

Le recyclage

Office de Tourisme
Venelles

Jusqu'au 29 mars

Autour de Noam Chomsky

Une exposition inédite issue de la conversation de Michel Gondry avec le linguiste et philosophe américain.
Médiathèque
Rousset

Jusqu'au 31 mars tous les jours de 10h à 12h et de 13h à 17h

Marbres des Alpes, des pierres et des hommes

Museum d'histoire naturelle
Aix-en-Provence

Jusqu'au 31 mars

Expo photos de l'association Arc Images

Annexe de la bibliothèque (ancien dojo)
Fuveau

communiqué

Aix 1^{er} au 5 mai - 9^e Salon Méditerranéen d'Art Contemporain

Artistes, créations, performances, expos, découvertes... Vibrez au rythme des talents !

A la veille d'ouvrir ses portes aux amateurs d'art contemporain, collectionneurs, professionnels du domaine, galeries, le SM'ART édition 2014 s'annonce une nouvelle fois comme LE rendez-vous incontournable du marché de l'Art et de la saison artistique en Provence. Présentation en avant-première d'une créativité qui saura séduire les quelques 20 000 visiteurs attendus.
Rencontre avec Christiane Michel initiatrice du SM'ART

J des Aixois : 12 000 m² entièrement dédiés à l'Art Contemporain, 200 artistes, 12 galeries reconnues, de nombreuses expositions, des performances, quels seront les temps forts des 5 jours du SM'ART ?

Christiane Michel : Autour des expositions proposées par les galeries qui dévoileront cette année encore leurs plus belles découvertes et des talents affirmés, chacun pourra s'immerger dans le fabuleux décor des Escalier en Color'Square, une mise en scène exceptionnelle des architectes paysagers, graphistes Designers Nicolas Moingeon et Yann Morvant de Création Paysages. On pourra s'y détendre, déambuler, contempler aux accents des créations de 9 sculpteurs. Il sera aussi possible de flâner au fil des beaux livres dans une toute nouvelle bibliothèque d'éditeurs, voire tenter l'expé-



Christiane MICHEL Commissaire de l'Expo sur le stand d'Anita FLEERACKERS artiste peintre-sculpteur

ce de l'Encyclopédie de l'œuvre qui parle ! Nous proposons aussi cette année un plateau TV autour de trois émissions en direct, et d'une vraie sensibilisation à l'Art contemporain.

JDA : Quels sont les artistes présents cette année ?

Christiane Michel : Cette édition 2014, nous réserve bien des surprises. A découvrir d'urgence, Sgarra cet artiste singulier, possède une large tech-

nique maîtrisée et accomplie au service d'une flamboyante inspiration. Dominique Cappocci, un artiste inspiré des

médias et de la publicité, photographe, Directeur artistique pour de nombreuses agences de communication, qui révèle au travers de ses portraits, le caractère bien trempé d'une société qui bouge ; Bajon Arnal : le poète cartésien qui s'amuse dans une variété de styles, tantôt abstrait, tantôt figuratif, et peint au gré de ses humeurs et de ses rencontres. Claudie Saxe et son monde silencieux, majestueux qui inspire la paix, le silence et l'énergie. On s'étonnera aussi devant le vif, le doux, le fort, le sensuel qui s'alignent avec rigueur dans les portraits de Christine Barres, à la charnière entre l'abstrait et le figuratif qu'el-



"Quoi ? l'Eternité"
Hommage à Marguerite YOURCENAR -
Ciment modelé en direct.
Dimensions h: 1,80 m x l: 1,20 x p: 1,60
(debout elle ferait h: 2,20 m)
SCULPTURE de l'artiste Elsa GENESE

le mélange dans un esprit qui alterne gourmandise et émotion. Il faudra s'arrêter devant le sombre et l'intime, le fil délicat dans les gravures, les photographies et les dessins d'Aurélien Caperan. Une émotion à saisir d'urgence. Les aquarelles de Maltani nous révéleront toute la précision du peintre et ses recherches pour aboutir à la meilleure composante de couleurs et de motifs. Quant à la créatrice verrière Murielle Junquera, on restera muet devant ses créations colorées et si fines.

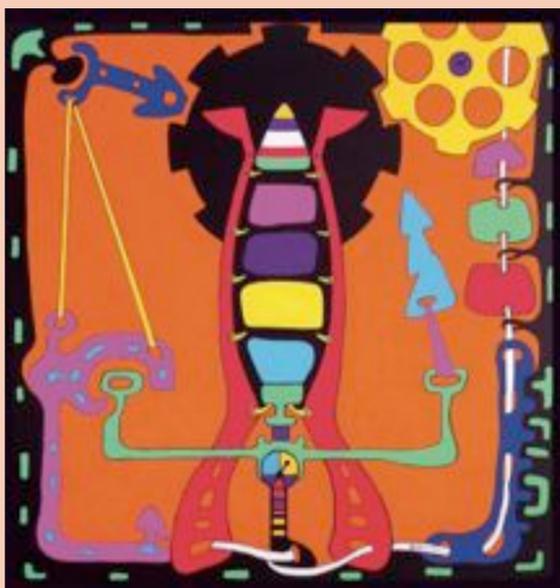
JDA : De nombreux talents sont donc attendus mais également un show inédit le vendredi 2 mai, de quoi s'agit-il ?

Christiane Michel : Un show signé de la Galerie Berthéas et ses artistes de la scène urbaine, spécialisée dans la figuration narrative et l'Art de la rue est attendu le vendredi 2 mai. A partir de 19h La Galerie invitée d'Honneur 2014, emmène au SM'ART quelques uns de ses artistes de la "Rue", graphes de boulevards et de métros, reconnus pour leurs talents et leurs parti pris. Pour le SM'ART, la Galerie a choisi d'y présenter Lin Felton alias Quik, Alexandre Stolypine dit Psychozo, Thomas Vuille dit M. Chat, Zalez, comprenez "Zone Agrée Libertaire Eduquée à Zapper", Jérôme Mesnager, Toxic et Christian Guémy, alias C215.

Toile nommée PARFUM
de l'artiste David DRIOTTON

Si différents, mais tellement SM'ART

Yo Bastoni un ... SOLO SHOW exclusif !

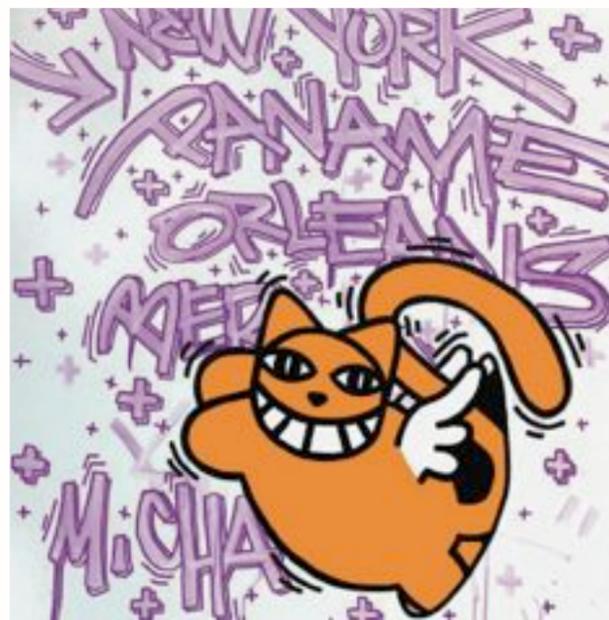


L'icône des sculptures en résine, décline ses nouvelles "machines à fabriquer des choses qui n'existent pas" entre toiles et sculptures. Humour et émotion colorés, interrogation de chacun et de tous sur l'abstraction narrative, pour un artiste qui semble nous dire "vous vous êtes dans la machine avec moi...", comme le souligne si justement le critique d'art J.P. Gavart-Perret.

De regard en regards...

A découvrir entre autres, Les portraits d'une société en mouvement par Dominique Cappocci, le poète... cartésien Bajon Arnal, l'inspiration paisible de Claudie

Saxe, les frontières de l'abstraction et du figuratif par Christine Barres, la délicatesse du trait d'Aurélien Caperan, la virtuosité des couleurs et motifs de Malatani. A moins que l'on n'aspire à partager le rêve américain version 50's des collages de David Driotton, le trait d'union entre grande peinture et BD de Xavier Marabout, les histoires en toiles de Virginie Mézan de Malartic. Stéphan Venekas, nous invite de son côté à parcourir entre peinture et composantes inédites les grandes métropoles d'Asie et d'Amérique, tandis que Sourkis nous fascinera par la magie du bronze, de l'acier et du bois.



Contact : smartaix@wanadoo.fr - www.salonsmart-aix.com

Jeu-di 1^{er} et ven-dredi 2 mai : 10h à 22h - Sa-me-di 3 et di-man-che 4 mai : 10h à 20h - Lu-n-di 5 mai : 10h à 18h

à découvrir, à regarder, à écouter... dans le Pays d'Aix

Jusqu'au 5 avril du mardi au vendredi de 14h à 18h et le samedi de 10h à 12h
Marc Célérier - Théâtre urbain
 La Fontaine Obscure
Aix-en-Provence

Jusqu'au 9 avril du lundi au jeudi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h (17h le vendredi)
Jane Deste
 SEMEPA
Aix-en-Provence

Du 14 avril au 17 mai
Exposition Françoise Terjean
 Office de Tourisme
Venelles

Jusqu'au 18 avril du lundi au vendredi les après-midis
Maroc, grand sud
 La Mareschale
 Maison de quartier d'Encagnane
Aix-en-Provence

Jusqu'au 19 avril
 Du mercredi au samedi de 14h à 18h
Il y avait une fois
 Musée Arteum
Châteauneuf-le-Rouge

Le 22 avril de 14h à 16h
Atelier du patrimoine
 Tour Musée
Velaux

Jusqu'au samedi 3 mai
Exposition Briata
 Château des Remparts
Trets

Jusqu'au 10 mai
1914-1918, Velaux et la Grande Guerre
Velaux

Jusqu'au 29 juin tous les jours de 10h à 12h et de 13h à 17h
Sainte-Victoire, sa faune secrète
 Museum d'histoire naturelle
Aix-en-Provence

Jusqu'au 13 juillet du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h
Gaëtan Trovato - Photogénie
 Arcade Provence Alpes Côte d'Azur - Agence régionale des arts du spectacle
Aix-en-Provence

Théâtre, spectacles

Les 18, 19, 20 mars à 21h, le 23 mars à 19h30 et les 25, 26, 27 et 28 mars à 21h
06 19 98 07 10 - Je suis célibataire
 Café théâtre Le Flibustier
Aix-en-Provence

Le 25 mars à 20h30
Le jeu de l'amour et du hasard
 de Marivaux par Courants d'Art Productions.
 Salle Emilien Ventre
Rousset

Le 26 mars à 20h30
Le porteur d'histoire
 Salle des fêtes
Venelles

Le 27 mars à 20h30
"DesAmours" de Dorothy Parker,
 présenté par En Votre Compagnie.
 Salle Emilien Ventre
Rousset

Le 28 mars à 20h45
Théâtre avec les Fous-Vélins
 Cercle Saint-Michel
Fuveau

Le 29 mars à 20h30
Les pieds tanqués
 Salle Sévigné
Lambesc

Aix-en-Provence

Pavillon de Vendôme présente Semblances de Sophie Menuet

En ce printemps 2014 la demeure des champs qui abrita au XVII^e siècle les amours clandestines d'un cardinal au sang bleu et d'une toute jeune aristocrate provençale, accueillera l'exposition Semblances, du 21 mars au 2 juin. Christelle Roy, responsable du pavillon de Vendôme, ce haut lieu historique architectural aixois, fait une fois encore preuve d'audace en laissant carte blanche à la plasticienne Sophie Menuet.

Comme Alice pénétrant au Pays des Merveilles, on découvre avec quelle aisance l'artiste a su s'approprier le lieu en imposant avec élégance dans les salons louis-quatorziens les êtres fantastiques qui peuplent son univers imaginaire. Avec ses vêtements-sculptures protéiformes de soie matelassée, structurés de surpiques, Sophie Menuet joue, comme les enfants, à faire semblant. Ses personnages surgissent dans les coins et recoins du Pavillon, évoquant, à travers un espace-temps, dans ce qui fut à une époque un casin (bordel vénitien) provençal, les fantômes des premiers occupants dont le pouvoir royal condamna l'amour. Les soies froissées, les piqués des jupons provençaux de nos aïeules, deviennent ici des marqueurs qui donnent au visiteur la clé pour un étrange voyage dans l'histoire de ce lieu sanctuarisé quand la bienséance en eut étouffé tous cris et chuchotements.



Le Lit glouton que l'on découvre à l'étage à la fin du parcours est comme un point d'orgue. Dans la chambre du cardinal où les forces médiumniques sont à leur paroxysme, au creux de ce lit moelleux à souhait dont les chevets capitonnés portent des trompes capteuses, se love un gentil monstre symbolisant l'étreinte des deux amants, céphalopode à quatre mains, être hybride, emblème incontestable de la reconquête de cet espace érotico-historique par Sophie Menuet.



Aix-en-Provence

"Ciné-Cité-Philo" à la Cité du Livre

Philippe Valode, historien ponctue le 27 mars prochain les rendez-vous "Ciné-Cité-Philo" dédiés cette saison au mensonge. Après un philosophe en janvier, un psychanalyste en février, des ateliers philo pour les enfants et du théâtre forum pour passer à l'acte sans casse, la Cité du livre à Aix-en-Provence convie à sa table l'historien Philippe Valode pour ce dernier rendez-vous de l'année. Il propose de revisiter l'Histoire à l'aune d'une dizaine de ses mensonges les plus lourds de conséquences. L'auteur des Mensonges les plus incroyables de l'Histoire de France (Ed. L'Opportun - 2012), focalise son regard sur les mensonges ayant modifié le cours de l'Histoire et démontre à quel point le mensonge est inhérent à la vie humaine.

Ciné-Cité-Philo

Judi 27 mars

Rencontre avec P. Valode : Les plus grands mensonges de l'Histoire

18h30 – Amphithéâtre de la Verrière

Suivi de la projection de "Les Sentiers de la gloire" de Stanley Kubrick

20h30 – Salle Armand Lunel

Cité du Livre – 13100 Aix-en-Provence

Le 30 mars à 11h et à 15h
Contes d'ici, contes d'ailleurs, contes d'hiver
 La Mareschale
 Maison de quartier d'Encagnane
Aix-en-Provence

Le 3 avril à 20h30
Jean Zay
 par la compagnie Tetra Art.
 Salle Emilien Ventre
Rousset

Le 4 avril à 20h30
Ali au pays des merveilles
 La Galerie
Fuveau

Le 6 avril à 17h30
Ilô
 Salle Sévigné
Lambesc

Le 8 avril à 20h30
Ocupe-toi d'Amélie
 de Georges Feydeau,
 présenté par l'Atelier Théâtre Actuel.
 Salle Emilien Ventre
Rousset

Le 8 avril à 20h30
Rachid Badouri - Arrête ton cinéma
 Pasino
Aix-en-Provence

Le 9 avril à 20h30
Claudia Tagbo - Crazy
 Pasino
Aix-en-Provence

Du 9 au 19 avril du mercredi au samedi à 21h
Xavier-Adrien Laurent
Artiste dramatique
 Il Piccolo
Aix-en-Provence

Le 11 avril à 17h30 et le 12 avril à 10h30
Le bruit des couleurs
 Médiathèque
Lambesc

Le 11 avril à 20h
Fabrice Eboué - Levez-vous
 Pasino
Aix-en-Provence

Le 11 avril à 20h30
La revue de cuisine, gourmandises littéraires et musicales
 Salle des fêtes
Venelles

Le 18 avril à 20h30
Mino Mushi
 Salle des fêtes
Venelles

Du 23 avril au 10 mai (sauf le 1^{er} mai) du mercredi au samedi à 21h
Motamorphoses 2
 Il Piccolo
Aix-en-Provence

Vendredi 25 avril à 15h30
La vie Matérielle de Marguerite Duras
 Lecture en partage
 Par Danielle Bré, metteur en scène
 Salle Yves Montand
Saint-Cannat

Les 6 et 7 mai à 20h30
Noëlle Perna - Mado prend racine
 Pasino
Aix-en-Provence

Le 13 mai à 20h30
"Ballet National de Marseille"
 Salle Emilien Ventre
Rousset

Eguilles **Viticulture**

Quel avenir pour la cave coopérative ?

La cave coopérative "le Cellier d'Eguilles" a entrepris une réflexion pour son avenir : créer un nouveau site ou rénover l'actuel ?

Par Nicolas Coissard

En 1923, 90 viticulteurs d'Eguilles ont choisi d'unir leurs forces pour créer une cave coopérative. Autour de Lucien Fauchier, homme de lettres et vigneron, cette réunion de producteurs était un garant de l'avenir de cette activité. A cette époque, la cave se situait à l'écart des habitants. Puis, au fil des années, l'agrandissement du village et de sa population dans les années 70, ou encore les agrandissements de la cave, lui ont peu à peu permis de se trouver au cœur du village. Si, dans les années 1970, près de 700 hectares étaient consacrés à la vigne, l'évolution du monde agricole a rogné ces surfaces. Aujourd'hui, 280 hectares composent le vignoble

Robert Dagorne



avec des cépages Grenache, Cabernet Sauvignon, Carignan,

Cinsaut, Syrah (pour les vins AOP Coteaux d'Aix-en-Provence) ou encore les Merlot, Caladoc, Marselan, Muscat Petit Grain (pour les cuvées en IGP Bouches-du-Rhône et Méditerranée).

Avec 45 coopérateurs, le "Cellier d'Eguilles" produit près de 13000 hectolitres. Pour faire face à ses besoins et évoluer, la cave coopérative a lancé voici plusieurs mois déjà des études pour envisager la construction d'un nouveau site.

Des discussions ont eu lieu avec d'autres structures, comme celle de Venelles, pour monter un projet commun avec création d'une cave sur un autre lieu. Dans le cadre de ce projet, la municipalité d'Eguilles a, bien entendu, été informée et cette dernière a marqué son souhait d'accompagner les coopérateurs. Dans le cadre d'un projet de déménagement, la commune est décidée à se porter acquéreur du site actuel réparti sur près de 5000 m². "Si cet espace se libérait, la ville se porterait acquéreur afin de dis-

poser, en plein centre du village, d'un nouvel espace public", souligne le maire, Robert Dagorne. La création d'un nouvel espace de stationnement, l'agrandissement du marché, sous un espace couvert en auraient été les priorités.

"Toutefois, rappelle Robert Dagorne, ce sont les coopérateurs, propriétaires de la cave, qui décident de leur avenir".

Après de multiples réunions et études, le coût de création d'un nouveau site de production s'avère très élevé. Le soutien de la Communauté Européenne (pouvant atteindre jusqu'à 25% de l'investissement), le rachat du site actuel par la commune au prix fixé par l'organisme indépendant France Domaines permettaient d'apporter une part du financement mais restait à la charge de la coopérative une part conséquente. De plus, le lieu de cette nouvelle implantation n'était pas facile à déterminer pour convenir à l'ensemble des apporteurs d'Eguilles, mai aussi de Puyricard ou de Venelles.

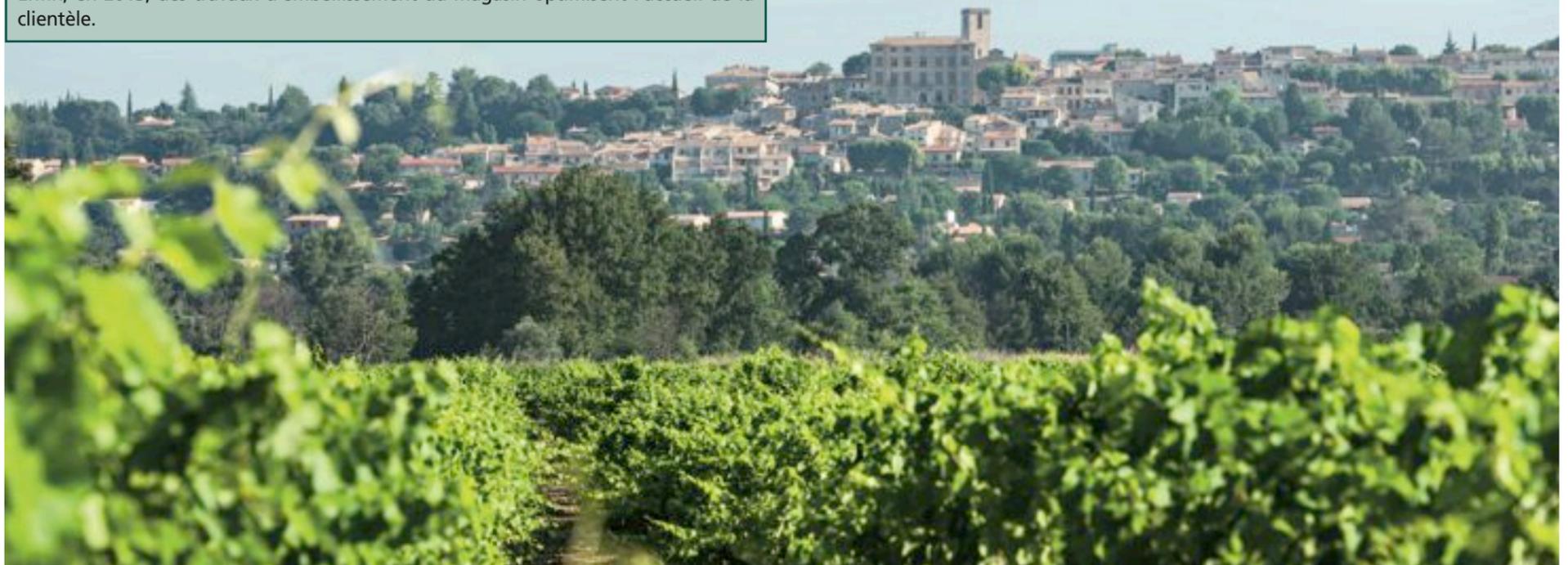
C'est pourquoi les "maîtres des lieux", les coopérateurs, ont choisi de porter leur effort sur un agrandissement de leur capacité de stockage sur le lieu existant. Une solution envisagée pour 2015, qui verra ainsi le site du Cellier d'Eguilles demeurer au village.



Le Cellier d'Eguilles

La coopérative est née en 1923. Elle a connu divers agrandissements successifs jusqu'en 1962. En 1971, la construction d'une nouvelle cave, plus moderne, a permis d'obtenir une capacité supplémentaire de vinification.

En 1994, un nouveau magasin de vente voit le jour sur l'avenue du Père Sylvain Giraud. Enfin, en 2013, des travaux d'embellissement du magasin optimisent l'accueil de la clientèle.



à découvrir, à regarder, à écouter... dans le Pays d'Aix

Du 14 au 31 mai du mercredi au samedi à 21h

Le best œuf de Marc Gelas
Il Piccolo
Aix-en-Provence**Concerts**Le 19 mars à 20h30
Célimène Daudet
Théâtre du Jeu de Paume
Aix-en-ProvenceLe 21 mars à 20h
De Palmas
Pasino
Aix-en-ProvenceLe 21 mars à 20h30
Risin Sun Jazz
La Mareschale
Maison de quartier d'Encagnane
Aix-en-ProvenceLe 21 mars
Tryo en concert
Espace NoVa
VelauxLe 22 mars à 21h
Concert comparses et sons
Salle des fêtes
VenellesLe 25 mars à 20h30
Voca People
Pasino
Aix-en-ProvenceLe 26 mars à 20h
Carla Bruni
Pasino
Aix-en-ProvenceLe 28 mars à 20h30
Quand le lyrique rencontre la variété
La Mareschale
Maison de quartier d'Encagnane
Aix-en-ProvenceLe 28 mars
Magic Dust
Espace NoVa
VelauxLe 28 mars à 20h30
The James Brown tribute show
Pasino
Aix-en-ProvenceLe 29 mars à 20h30
**Rencontres musicales de l'EMR
avec Carmen et l'ensemble Giocosio**
Salle des fêtes
RoussetLe 3 avril à 19h15
Trio Perfetto - Concert Jazz
La boîte à musique
LambescLe 4 avril à 20h30
Concert littéraire : "Au loin, la côte"
avec Arnaud Cathrine et Bastien Lallemand.
Médiathèque
RoussetLe 5 avril à 20h30
Thomas Pitiot
Salle des fêtes
VenellesDu 4 au 6 avril
Le corps chanté
Salle Léo Lagrange
LambescLe 12 avril à 20h30
Rencontre de jazz et de big band
Salle des fêtes
Rousset**Aix-en-Provence****Le Festival du Tambourin,
fidèle à la tradition**

La Ville d'Aix-en-Provence, fidèle à une tradition ancestrale en faveur de l'instrument emblématique de la Provence, accueille, le dimanche 6 avril prochain, pour la vingt-neuvième fois consécutive le Festival du Tambourin. Cette manifestation originale contribue à la connaissance, à la reconnaissance du galoubet-tambourin, elle met en exergue tant son aspect traditionnel que contemporain. Deux temps forts constituent ce festival : le Rassemblement interrégional des tambourinaires et le Forum du Tambourin. Le premier, à 10 heures 30 sur le cours Mirabeau, réunit quelques 200 tambourinaires pour qui seul le plaisir de jouer ensemble compte. Les morceaux sont exécutés sous la direction de Sébastien Bourrelly, professeur de galoubet-tambourin au conservatoire d'Aix. Les participants arrivent de tout l'espace géographique où se pratique actuellement le tambourin : Provence-Alpes-Côte d'Azur, Drôme, Gard, Hérault. Ce rassemblement est, d'une part, un instant privilégié de rencontre, de partage entre musiciens et, d'autre part, un enchantement pour un public toujours fidèle et toujours plus nombreux. Le second moment, au Pasino à 15 heures (entrée libre), est constitué d'une scène ouverte (salle de spectacle) présentée par Frédéric Soulié de France 3. Des ensembles musicaux confirmés ou nouvellement créés illustrent l'aspect conventionnel ou franchement actuel du tambourin devant des centaines de spectateurs. Simultanément dans l'Espace Manhattan, des stands de facteurs d'instruments, d'éditeurs de musique pour tambourin, d'associations spécialisées ou de discographies proposent au public la large gamme de leur production. Unique en son genre, cet événement annuel invite à la découverte d'un milieu artistique trop méconnu. Le Festival du Tambourin apporte divertissement et enrichissement.



Festival du Tambourin
Dimanche 6 avril – 13100 Aix-en-Provence
Renseignement : 04 42 26 23 41

Le 12 avril à 21h
Concert comparses et sons
Salle des fêtes
VenellesLe 13 avril à 17h
The Wackids
Salle George Brassens
LambescLe 13 avril
Chants sacrés Gitans en Provence
par l'Opus 13
Eglise
Le Puy-Sainte-RéparateLe 26 avril à 18h
Jazz Mania
Salle Sévigné
LambescLe 4 mai à 15h
Concerts de chansons marseillaises
Salle des fêtes
Le Puy-Sainte-RéparateLe 10 mai à 20h30
Serge Utge-Royo
Salle des fêtes
VenellesLes 10 et 11 mai
Cabaret
Salle des fêtes
Le Puy-Sainte-Réparate**Marchés****Marché de Luynes**
Place de la Libération
Aix-en-Provence**Marché aux fleurs**
Tous les jours de 8h à 12h30
Places de l'Hôtel de Ville et Prêcheurs.
Aix-en-Provence**Le grand marché**
Tous les mardis, jeudis et samedis
de 8h à 12h30
Places de Verdun et Prêcheurs
Aix-en-Provence**Marché des Milles**
Tous les lundis de 8h à 12h
Cours Brémont
Aix-en-Provence**Marché de Puyricard**
Le vendredi matin de 8h à 12h30
Place de l'Eglise
Aix-en-ProvenceTous les vendredis matins
LambescLes mercredis matins
Saint-CannatLes mardis et samedis matins
Le TholonetLes dimanches matins
Le Puy Sainte-RéparateLes dimanches matins
MeyrarguesTous les mardis matins
MeyreuilLes mercredis matins
RognesLes mercredis matins
TretsLes samedis matins
VelauxTous les mardis matins
Ventabren

Saint-Cannat **Evénement**

La nuit des Bacchanales... à partager sans modération !

Cette année la ville de Saint-Cannat organise la Nuit des Bacchanales le samedi 10 mai prochain... au cœur de la Fête de la Vigne et du Vin ! L'édition 2014 invite à la découverte de nouvelles saveurs... à partager sans modération !

Au programme de cette nuit musicale et animée, dès 19h à la Salle du 4 septembre, dégustation de vins des viticulteurs Saint-Cannadens, avec la participation d'El Cubano Loco. La musique sera à l'honneur à 20h30, avec Christine Lutz Quartet. Un quartet original formé en 2011 autour de la harpiste Christine Lutz. Une musique basée sur la reprise de standards swing, swing manouche, de choros et de compositions personnelles. Une interprétation pas toujours conventionnelle... Avec l'intention de dialoguer et de s'amuser au travers d'arrangements originaux, ces quatre musiciens mêlent constamment improvisation et interaction musicale.



A 22h c'est au tour de Diablosion de présenter ses influences Salsa et Latin jazz del Mediterraneo. Diablosion est né en 1999 avec la rencontre d'une dizaine de musiciens, originaires des

pays les plus chauds d'Amérique Latine... et même de France ! Ce mélange de cultures s'inscrit dans un même art de vivre le quotidien et la musique : sur un rythme spontané, avec un

esprit de liberté absolu et une énergie débordante pour nous servir un programme éclectique qui nous fera voyager entre salsa et latin jazz. Plus qu'une danse, plus qu'un



rythme, plus qu'un genre musical, Diablosion, c'est une mouvance, un sentiment... une manière d'exprimer l'adversité par le biais de la

joie... une façon de marcher... le résultat de siècles de métissage ethnique et culturel...

NUIT DES BACCHANALES

Samedi 10 mai

Salle 4 Septembre - Entrée 12€ / Réduit 10€

SI St-Cannat 04 42 57 34 65 - Restauration sur place.

communiqué

Salon de Provence **Bijouterie by Philippe Montagnon**

Avec Pandora, choisissez et créez un bracelet à votre image



Avec une sélection de plus de 600 "charms" en argent 925/1000^e, en or 585/1000^e ou bicolore, Pandora se fait complice des plus beaux moments de votre vie. En effet l'originalité de cette marque en pleine expansion réside dans sa gamme infinie de "charms", permettant à chaque femme de rendre son bijou unique. Naissance, anniversaire, fête, ou juste pour le plaisir... les "charms" symbolisent des moments marquants, représentent la femme que vous êtes, affichent votre personnalité, vos goûts... Bracelet en argent 925/1000^e, en or 585/1000^e, en cuir ou en tissu votre bijou ne ressemble qu'à vous.



De plus le "charm" pavé Pandora s'habille de nouvelles pierres facettées en forme de cœur. Ajoutant une touche de romantisme à ce charm emblématique, les oxydes de zirconium cubiques créent un effet étincelant.

Sous les conseils avisés de Myriam, experte s'il en est, parcourez les nouveautés sans plus tarder. Pour les inconditionnelles, la gamme de bagues Pandora est composée d'une multitude de métaux précieux et de pierres fines. Elles peuvent être associées les unes aux autres ! A découvrir également les boucles d'oreilles et les colliers à garnir de pendentifs variés, tant au niveau des matériaux que du design. Combinez des sautoirs en argent 925/1000^e, en or 585/1000^e ou bicolores et exprimer votre style personnel...

A découvrir dès maintenant à la Bijouterie by Philippe Montagnon, située Cours Victor Hugo à Salon de Provence, la collection printemps. Toute en

douceur et en couleurs, elle mise sur les fleurs délicates et les papillons, symboles d'amour...

BIJOUTERIE BY PHILIPPE MONTAGNON

190 cours Victor Hugo (proche fontaine moussue)

13300 Salon de Provence - Tél. 04 90 42 30 52

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 18h30 non-stop.

Balades en Provence...

Pendant deux jours, les 19 et 20 avril, le comité des fêtes de Peyrolles-en-Provence vous invite à vivre, pour la 10^e année consécutive, au temps des chevaliers pour accueillir et fêter le Roy René. La Foire médiévale, culturelle et artisanale animera les rues du village où soldats, jongleurs, artisans d'antan, se sont donnés rendez-vous et où plus de 300 intervenants vous feront voyager au Moyen Âge vous offrant spectacles, combats et jeux. Promenez-vous dans le campement médiéval, des chevaliers vous accueilleront pour vous faire découvrir les armures, les pièces d'artillerie et les armes de siège. Plus loin, les artisans travailleront devant vous le fer, le cuir et le bois. Faites vos achats tout au long du marché médiéval et laissez-vous tenter par les repas proposés aux 3 tavernes (taverne de Jacouille, taverne des Philistins, taverne des Vilaines) selon des recettes de l'époque. Venues des quatre coins du royaume, plusieurs troupes composées de bateleurs, ménestrels, soldats, cuisiniers s'installeront à Peyrolles pour 2 jours. La Foire du Roy René, est aussi une foire culturelle qui vous fera découvrir des tonneliers, batteurs d'armure, verriers, ozieristes, fondeurs qui travaillent devant vous ainsi qu'une foire artisanale et commerciale riche de plus de 150 exposants, qui vous proposeront leurs produits et leur savoir faire. Et pour fêter dignement ce 10^e anniversaire, un spectacle son et lumière avec embrasement du château vous sera proposé samedi et dimanche soir.

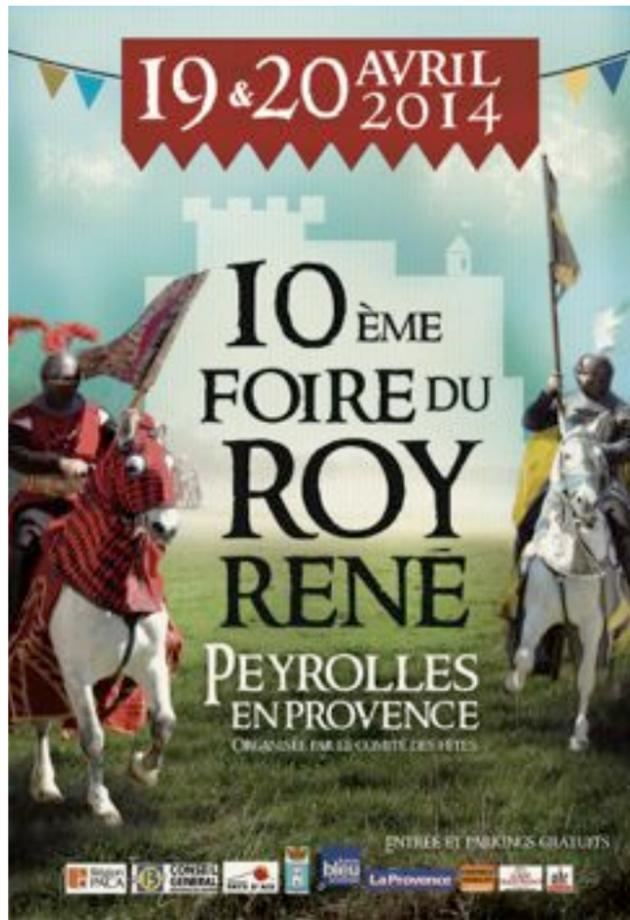
Parkings, entrée et spectacles gratuits.

10^e anniversaire de la Foire du Roy René

Samedi 19 et dimanche 20 avril à Peyrolles-en-Provence

Renseignements. www.foireduroyrene.com

<https://www.facebook.com/foireroiyrene?fref=ts>



Après une balade, une découverte, une exposition... en Provence, voici pour déjeuner ou dîner à proximité quelques propositions d'escalas gourmandes.

Gourmandises en Provence

LE COHIBA CAFÉ

5, rue du Château
13210 Saint-Rémy de Provence
Tél : 04 90 38 34 86
Mob : 06 98 80 75 82
<http://lecohibacafe.com>
[Facebook.com/pages/Cohiba-Cafe](https://www.facebook.com/pages/Cohiba-Cafe)
Ouvert tous les jours, midi & soir, sauf lundi midi.

Un mojito, un daiquiri, une pina colada, un caliente, un Cuba libre... et une assiette de tapas ! Dans le décor original du Cohiba Café, on a vite fait de s'évader au cœur des Caraïbes, bercé par la musique et les saveurs cubaines. Un apéritif insolite à découvrir tous les soirs dans le centre de Saint-Rémy de Provence !



Le Grand Couvent à Cavaillon présente du 2 au 31 mai, une exposition de Jean-Jacques Prévôt. Une vingtaine d'années que ce chef étoilé décline le melon, sur le papier, la toile, avec des crayons, des peintures, et même en utilisant son jus. D'abord une activité secrète, Jean-Jacques

Prévôt, a décidé de porter ses réalisations au grand jour et à la vue de tous. Il rassemblera à la Chapelle du Grand Couvent, plus d'une centaine d'œuvres.

Exposition picturale de Jean-Jacques Prévôt du 2 au 31 mai 2014 - Chapelle du Grand Couvent à Cavaillon



Du 18 au 21 avril, la traditionnelle foire Internationale art et antiquités s'invite à l'Isle-sur-la-Sorgue. En effet durant le week-end de Pâques 4 pôles d'expositions de professionnels, pour tous les goûts et pour toutes les tendances seront à découvrir.

Un pôle antiquité-brocante où 200 stands exposants associés aux 250 professionnels sédentaires vous débattent les charmes du passé. Du petit objet insolite au meuble d'époque brocanteurs et antiquaires vous attendent.

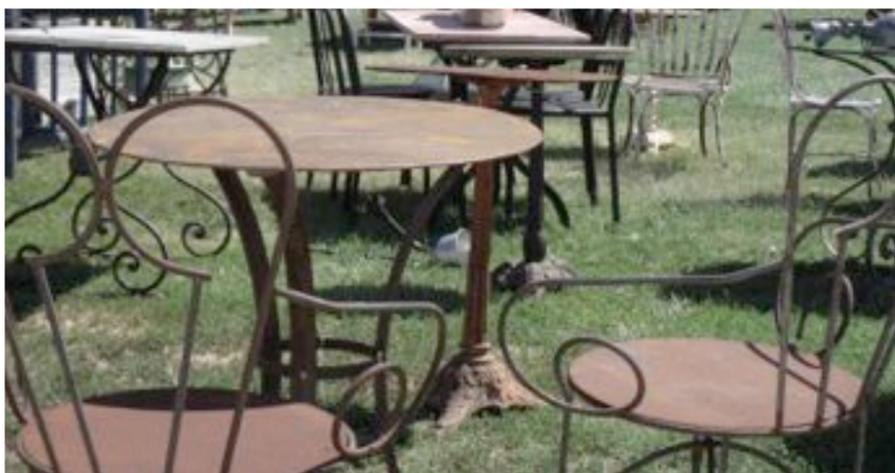
Un pôle art contemporain, au centre du Parc Gautier. Plusieurs galeristes vous présentent un vaste panorama des mouvements artistiques contemporains européens.

Un pôle livre ancien à découvrir sur les quais de la Sorgue. Retrouvez un espace entièrement dédié aux libraires et aux bouquinistes. Des ouvrages les plus simples aux plus rares, cherchez la perle rare, celle qui manque à votre collection.

Un pôle design-déco pour les nostalgique de XX^e siècle... Laissez-vous surprendre par le détournement d'objets usuels anciens à des fins de décoration et par les créations de grands designers.

Foire Internationale art et antiquités

Du 18 au 21 avril - L'Isle-sur-la-Sorgue



Du 1^{er} avril au 30 juin, le village des Baux-de-Provence accueille comme chaque année en parallèle avec Arles, le Festival Européen de la Photo de Nu. Cette édition 2014 rend hommage à Jean-François Bauret qui s'est éteint en janvier dernier à l'âge de 82 ans. Ce photographe talentueux et passionné s'est orienté vers la photographie dès 1957 pour devenir, après sa rencontre décisive avec Andrée Putman, l'un des pionniers de la photographie publicitaire en y introduisant notamment le portrait de nu, lui faisant faire un grand bond dans ce domaine. Certains de ses portraits sont restés célèbres, comme celui de Serge Gainsbourg ou de Klaus Kinsky... Ses "Nus" et ses "Portraits d'artistes" feront l'objet d'une exposition.

Renseignements :

Office de Tourisme des Baux-de-Provence
Tél. 04 90 54 34 39.

RESTAURANT LE MOULIN

Porte de Bouïgas
Quartier du Bassin
84800 L'Isle-sur-la-Sorgue
Tél : 04 90 20 97 50
www.restaurantlemoulin.fr
Formules bistrot : 17 euros (entrée-plat-dessert) ou 15 euros (entrée-plat ou plat-dessert). Menu à 26 euros. La carte. Du mardi soir au dimanche soir.

Une ambiance chaleureuse au bord de la Sorgue. Un espace intime et convivial. Voilà les premiers atouts du restaurant Le Moulin à L'Isle-sur-la-Sorgue. Le nouveau chef Arnaud Guyet apporte quant à lui en cuisine sa fraîcheur et ses idées pour revisiter des plats traditionnels à base de produits de saison.



Provence **Livre**

L'humanité du monde de Pagnol

Les acteurs qui ont fait Pagnol est un livre très tendre. Hommage de Jean-Louis Chiabrando, l'auteur, à Marcel Pagnol auquel il voue une admiration sans borne. Né en 1950 dans la cité phocéenne, Jean-Louis Chiabrando possède tout comme Pagnol cet accent chantant inimitable. D'ailleurs il en parle comme de son père spirituel et quand il explique les raisons d'un tel livre, on comprend à quel point il est un hommage aussi bien à Pagnol qu'à son œuvre et son histoire. On peut lire dans l'avant-propos : "Ce livre n'est pas un roman. C'est une histoire d'amour et d'amitié (...). Amour et amitié entre Marcel Pagnol et les acteurs qui ont participé à ses créations. A tous ces gens qui ont fait Pagnol et que bien sûr Pagnol a faits". Pendant trois ans l'auteur a méticuleusement réuni des informations sur les acteurs qui ont contribué à faire de l'œuvre de Pagnol ce qu'elle est. Bien sûr Pagnol a fait bon nombre d'acteurs, comme cette anecdote nous l'apprend. "Donc, quelques temps avant la création de Topaze (1928), un petit jeune homme marchand de jouet, gagna un de ces théâtre-crochets, et il bien fallu le récompenser. Il décrocha donc un passage insignifiant dans la dis-



tribution de la pièce de Pagnol, ce qui était déjà inespéré pour ce débutant. Mais Thalie, la muse de la comédie veillait sur ce garçon, car le comédien interprète de Tamise, un personnage important de l'intrigue (...), tomba malade la veille de la générale. Panique dans la troupe car personne ne connaissait le texte de Tamise (...). Le petit jeune homme en question (...), se propose alors, sous les railleries de certains comédiens de remplacer au pied levé le comédien défaillant. Il jouera par la suite dans 233 films, dont Les diaboliques de Clouzot (...). Ce grand, peut-être le plus grand second rôle du cinéma français, c'est Pierre Larquey". Un des plus grands acteurs de cette époque, est sans conteste Raimu. Le livre nous apprend l'amitié qui liait les deux hommes. Entres autres événements marquants celui qui suit a changé la phase de la pièce César. "Raimu se fit même conspirateur avec

et ce rôle que vous me proposez me ferait descendre aux boulevards, ce qui serait gênant pour ma notoriété. C'est à peu près en ces termes que Fernand Charpin accueillit Marcel Pagnol venu lui présenter le manuscrit de Marius, pièce qui sera comme pour beaucoup d'autres, le déclencheur d'une grande carrière".

Et puis il y a des carrières qui ont explosé au contact de Marcel Pagnol. Des acteurs qui ont tant incarné les rôles de l'auteur à succès, qui ont toute leur vie porté le sceau de ces derniers.

"Il le dira lui-même et ce durant toute sa vie, "si je me présente comme Robert Vattier, nul ne me connaît, aussi je dis que je suis Monsieur Brun et là c'est toujours la bonne pioche". Il voulait même le faire graver sur sa pierre tombale, ce nom éternellement accolé à sa vie. (...) Et oui, malgré toute une vie consacrée au théâtre puis au cinéma, Robert Vattier sera éternellement monsieur Brun, lyonnais exilé sur le vieux port". Jean-Louis Chiabrando, livre ainsi de belles anecdotes, révélé-

**"Cette scène tu ne la supprimes pas ou tu devras te trouver un autre César !"
Raimu à Pagnol à propos de la "partie de carte"**

les autres acteurs et Volettera, pour cacher à Pagnol les répétitions de la partie de cartes car l'auteur avait décidé de la supprimer (...). Pagnol trouvait ce dialogue "trop marseillais", en clair trop vulgaire. Pour faire passer la pilule, le grand Jules lui dit ceci. Cette scène, c'est un sketch et elle fait rire tout le monde, des machinistes aux acteurs. Alors tu ne la supprimes pas ou tu devras te trouver un autre César ! (...) Son génie d'acteur, ainsi que celui de ses partenaires d'ailleurs, avait décelé la valeur comique de ces dialogues. Et ce n'est qu'au vu des répétitions de la célèbre scène que l'auteur se rendit aux arguments de ses acteurs".

D'autres acteurs ont au contraire commencé par décliner l'offre de Marcel Pagnol, à l'image de Fernand Charpin qui, on l'apprend dans le livre, avait dans un premier temps refusé de travailler pour l'auteur. "Cher Monsieur, je suis d'abord un tragédien

lant les points forts et les faiblesses de Marcel Pagnol. Des visages, des noms, aujourd'hui oubliés. Nous vous parlons d'un temps que les moins de 20 ans ne peuvent pas connaître... Toujours est-il qu'après la lecture de ce livre Pagnol nous est plus familier. Et cette dernière anecdote piochée parmi tant d'autre ne peut que confirmer ces lignes. "Charles Blavette nous raconte aussi qu'à des journalistes étonnés de les voir jouer aux boules alors que se tournait un film important, Pagnol répondit "entre deux parties de boules, on fait du cinéma". Et n'est-ce pas là qu'il convient de chercher les raisons du formidable succès du cinéma de Marcel Pagnol ? La simplicité ! Je ne sais plus qui a défini de belle manière l'œuvre de Pagnol en disant : "dans Pagnol il y a toute l'humanité du monde".

JEAN-LOUIS CHIABRANDO



**Ces acteurs
qui ont fait
PAGNOL**



9° SALON D'ART CONTEMPORAIN

1 > 5 MAI

2014

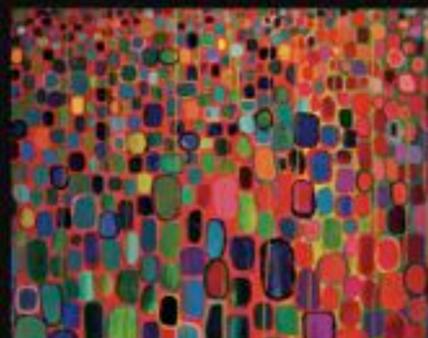
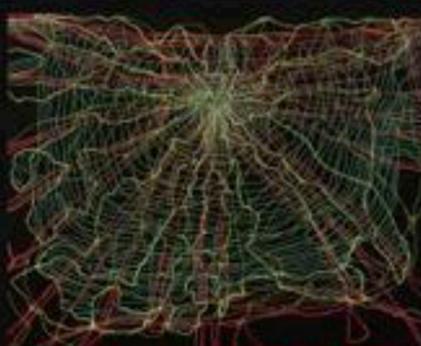
leSm'art

Détecteur de talents



200 ARTISTES # PEINTRES > SCULPTEURS

PLASTICIENS > PHOTOGRAPHES > GALERISTES



AIX-EN-PROVENCE



PARC JOURDAN # CENTRE VILLE

www.salonsmart-aix.com